



Die Gemeinde Bötzingen gratuliert dem Musikverein zum 75-jährigen Jubiläum

Für die Bereicherung des kulturellen Lebens unserer Gemeinde durch die feierliche musikalische Umrahmung zahlreicher Veranstaltungen, durch Platzkonzerte, Kaffeenachmittage und vieles mehr bedanke ich mich persönlich wie auch im Namen des Gemeinderates recht herzlich.

Unterstützen Sie den Musikverein durch den Kauf der Festschrift zum Preis von 4,00 €, erhältlich im Bürgerbüro des Rathauses, bei Fa. R. Sexauer und in der Bäckerei Barleon und besuchen Sie das Jubiläumskonzert..

Wir wünschen allen Beteiligten ein schönes Jubiläumskonzert, an das sich alle noch lange gerne zurückerinnern.

Schneckenburger
Bürgermeister

Jahre
Musikverein
Bötzingen

JUBILÄUMSKonzert

06.12.
2025

zusammen mit
der Bläserjugend
& dem Musikverein
Harmonie Bötzingen

Adam-Treiber-Sporthalle
Einlass 18:30 Uhr | Beginn 19:30 Uhr
freier Eintritt | Tombola | DJ & Bar

WEIHNACHTSZAUBER BÖTZINGEN



Der Weihnachtszauber Bötzingen hat am 29. und 30. November wieder für viel Leben im Ort gesorgt – mit allem, was dazugehört: guter Stimmung, vielen Besuchern, strahlenden Kinderaugen und einem Wetter, das an beiden Tagen unterschiedlicher kaum hätte sein können.

Los ging's am Samstag mit der offiziellen Eröffnung durch Bürgermeister Dieter Schneckenburger und der Bläsergruppe der Musikschule im Breisgau. Der Platz war gut gefüllt. Die Auswahl war groß: Handgemachtes, Leckereien, Deko, Geschenkideen und alles, was einen Weihnachtsmarkt eben gemütlich macht.

Beim musikalischen Beitrag der Evangelischen Gemeinde AB stimmten direkt viele Besucher bei den Liedern mit ein.

Der Nikolaus sorgte, wie jedes Jahr, für strahlende Gesichter bei den Kindern. In der Wichtelwerkstatt herrschte den ganzen Nachmittag über reger Betrieb, und auch beim Backen gab es trotz etwas ruhigerem Start immer wieder kleine Naschkatzen, die sich begeistert ans Teigkneten machten.

Am Abend zog es viele Besucher weiter zur legendären Christmas-Party in den Jugendclub, wo der Tag in bester Feierlaune ausklang.

Der zweite Tag stand wettertechnisch unter einem ganz anderen Stern. Es regnete praktisch durchgehend. Trotzdem ließen sich die Besucher nicht abschrecken und kamen, teils in Gummistiefeln, Regenjacken und mit Kapuzen tief im Gesicht und genossen die vorweihnachtliche Stimmung auf dem Weihnachtsmarkt.

Der Nikolaus zeigte sich wetterfest und freute sich über jedes Kind, das trotz Regen vorbeikam. Die Wichtelwerkstatt war auch am Sonntag gut besucht und beim Backen herrschte ebenfalls Betrieb.

Ein großes Dankeschön gilt allen Organisatoren, Helfern, Anwohnern und Besuchern, die diesen Weihnachtsmarkt so besonders gemacht haben.



Erfolgreicher Vorlesetag in Bötzingen

Am Freitag, den 21. November 2025 fanden – initiiert und organisiert von der Bötzinger Gemeindebücherei – mehr als 20 Vorleseangebote in unserer Gemeinde statt.

Im evangelischen, katholischen und Gemeindekindergarten, in der Gemeindekinderkrippe, der Tagespflege in den Rathausgärten und dem Seniorenpflegeheim waren Geschichten zu hören. In der WAL-Grundschule kamen alle neun Klassen in der 4. Schulstunde in den Genuss einer Geschichte.



VorleserInnen in der Grundschule v. l. n. r.: Frau Schmidt, Frau Wolber, Vincent Birkle, Frau Römer, Frau Kiefer, Frau Schmidt, Frau Schill, Frau Ott und Herr Belle.

Am Abend waren alle erwachsenen Geschichtenliebhaberinnen und -liebhaber in die Gemeindebücherei zur Veranstaltung „Geschichten und Wein bei Kerzenschein“ eingeladen. Vom Kunstforum Bötzingen e. V. organisiert, lauschten die ZuhörerInnen zunächst der Lesung der Autorin Christiane Link-Raule aus ihrem historischen Debut-Roman „Die Schwestern der Quelle“. Anschließend gab die Erzählerin Karla Kraus amüsante Geschichten zum Besten, die sie musikalisch mit einer Keltenharfe umrahmte.

Zum Abschluss zauberte Doris Weiss vom Kunstforum den Anwesenden mit ihrer Lesung einer Kurzgeschichte von Horst Evers ein Schmunzeln auf die Lippen. Zwischendrin und im Anschluss gab es Gelegenheit zum geselligen Austausch bei einem Gläschen Wein.

Mehr als 450 Personen konnten in Bötzingen an dem bundesweit stattfindenden Aktionstag spannenden, lustigen, nachdenklichen, abenteuerlichen, Geschichten lauschen, sich von ihnen begeistern lassen und neue Gesprächs- und Denkanreize gewinnen. Dabei hat sich wieder gezeigt, dass Vorlesen Spaß macht! Nicht nur den Zuhörern, sondern auch denen, die Vorlesen.

Den 16 Vorleserinnen und Vorlesern möchten wir herzlich dafür danken, dass sie sich Zeit für diese Aktion genommen und den kleinen und großen Zuhörern damit ein großes Geschenk gemacht haben!



Bei der Gemeinde Bötzingen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ca. 5.500 Einwohner) ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Stelle zu besetzen als

**Aufsicht für den Recyclinghof (m/w/d)
als Urlaubs- und Krankheitsvertretung auf geringfügiger Basis.**

Die Arbeitseinsätze sind nach Absprache und richten sich nach den Öffnungszeiten des Recyclinghofs.

Diese sind:

mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr (im Sommer bis 20.00 Uhr)

samstags von 09.00 - 14.00 Uhr

Die detaillierte Stellenbeschreibung sowie den Zugang zum Bewerbungssystem finden Sie auf unserer Homepage www.boetzingen.de unter Aktuell / Ausschreibungen oder scannen Sie den nebenstehenden QR-Code.

Gemeinde Bötzingen

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Bei Fragen steht Ihnen Herr Ernst (Tel.: 07663 / 9310-18) gerne zur Verfügung.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Informationen zur Wasserabrechnung

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
bei der zuletzt versandten Wasserabrechnung (Bescheiddatum 21.11.2025) ist der Verwaltung ein Fehler unterlaufen. Dadurch konnten die Verbrauchswerte – wie bereits in früheren Mitteilungen angekündigt wurde – nicht hochgerechnet werden und waren daher nicht korrekt.

Die fehlerhaften Bescheide wurden inzwischen storniert und gleichzeitig wurden die Wasserabrechnungen korrigiert – diesmal mit der erforderlichen Hochrechnung. Sowohl der Storno-Bescheid, als auch die neue Wasserabrechnung werden Ihnen in den kommenden Tagen zugestellt.

Die Bescheide enthalten, aufgrund einer Programmmumstellung, keine Vorauszahlungen bzw. Abschläge für das Jahr 2026. Einen gesonderten Bescheid hierzu erhalten Sie im ersten Quartal 2026.

Wir weisen nochmal darauf hin, dass ab 2026 laut der 5. Änderung der Abwassersatzung und der 3. Änderung der Wasserversorgungssatzung vom 30.07.2025 die Vorauszahlungen zum 31.03., 30.06. und 30.09. eines jeden Kalenderjahres entstehen.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Maurer unter der Telefonnummer 07663/9310-22 oder E-Mail-Adresse gabriele.maurer@boetzingen.de gerne zur Verfügung.

AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 25. November 2025 folgende Themen behandelt:

Bekanntgabe der Beschlüsse der nichtöffentlichen Sitzung vom 04.11.2025

Folgende Beschlüsse wurden in der Sitzung bekannt gegeben:

- Der Gemeinderat stimmte mehrheitlich für den Verkauf eines gemeindeeigenen Anwesens.
- Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Verkauf eines Bauplatzes im Baugebiet Marchstraße II. Das Grundstück ist über eine Konzeptvergabe auszuschreiben.
- Der Gemeinderat stimmte dem Erwerb landwirtschaftlicher Flächen einstimmig zu.
- Der Gemeinderat beauftragte den Bürgermeister gegen eine Teilnahme der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft Netze BW GmbH & Co.KG an der Kapitalerhöhung auf der Ebene der Netze BW GmbH zu stimmen.
- Der Gemeinderat stimmte der Eilentscheidung von Bgm. Schneckenburger zur Einstellung einer Reinigungskraft für die Festhalle sowie die Verkürzung der Arbeitszeit einer Beschäftigten der Kita Pustelblume jeweils einstimmig zu.
- Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Gewährung einer übertariflichen Bezahlung für die höherwertige Tätigkeit während der Vertretungszeit für eine Beschäftigte der Kinderkrippe.
- Der Gemeinderat stimmte der Gewährung einer befristeten Arbeitsmarktzulage in Höhe von 15% für einen Beschäftigten einstimmig zu.

Auftragsvergabe zur Beschaffung eines Löschfahrzeugs LF 20 für die Freiwillige Feuerwehr

Der Gemeinderat fasste einstimmig folgenden Beschluss:

a) Der Gemeinderat stimmte der Auftragsvergabe von Los 1 (Fahrzeug und Aufbau) zum Angebotspreis von 550.211,97 € an den wirtschaftlichsten Bieter, die Firma Josef Lentner GmbH zu. Hinzu kommen die Bedarfpositionen in Höhe von 19.089,98 €.

b) Der Gemeinderat stimmte der Auftragsvergabe von Los 2 (Beladung) zum Angebotspreis von 150.935,54 € an die Firma Fritz Massong GmbH zu. Hinzu kommen Bedarfpositionen in Höhe von 14.131,15 €.

Die erforderlichen Mittel werden in den Haushaltsjahren 2026 und 2027 eingestellt.

Erwerb einer Wärmebildkamera für die Freiwillige Feuerwehr

Der Gemeinderat stimmte der Beschaffung einer Wärmebildkamera bei der Firma Massong GmbH zum Angebotspreis von 5.736,99 € einstimmig zu.

Vorstellung des Energieberichtes der kommunalen Liegenschaften für das Jahr 2024

Der Gemeinderat nahm den Energiebericht für das Jahr 2024 zur Kenntnis.

Richtlinie der Gemeinde Bötzingen zur Förderung von Lastenrädern

Der Gemeinderat fasste mehrheitlich folgenden Beschluss:

a) Der Gemeinderat nahm den Bericht zur Richtlinie der Gemeinde Bötzingen zur Förderung von Lastenrädern im Jahr 2025 zur Kenntnis.

b) Der Gemeinderat beschloss, die freiwillige Richtlinie der Gemeinde Bötzingen zur Förderung von Lastenrädern im Jahr 2026 nicht fortzuführen.

8 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen

Richtlinie Kleinprojektfonds zur Förderung von Klima- und Naturschutzmaßnahmen

Der Gemeinderat fasste mehrheitlich folgenden Beschluss:

a) Der Gemeinderat nahm den Bericht zur Richtlinie zur Förderung von Klima- und Naturschutzmaßnahmen im Jahr 2025 zur Kenntnis.

b) Der Gemeinderat beschloss, die freiwillige Richtlinie Kleinprojektfonds zur Förderung von Klima- und Naturschutzmaßnahmen im Jahr 2026 nicht fortzuführen und die Mittel wie oben beschrieben im Haushaltspol 2026 einzustellen. Im Rahmen der Haushaltsberatung für den Haushalt 2027 sollen die Projekte zu Klima- und Naturschutzmaßnahmen dem Gemeinderat im Jahr 2026 vorgestellt werden.

9 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen

1. Änderung der Hebesatzsatzung

Der Gemeinderat fasste einstimmig folgenden Beschluss:

a) Der Gemeinderat beschloss die Erhöhung des Gewerbesteuerbesatzes auf 350 v.H. zum 01. Januar 2026.

b) Der Gemeinderat beschloss, die Hebesätze für die Grundsteuer A bei 530 v.H. und für die Grundsteuer B bei 130 v.H. zu belassen.

c) Der 1. Änderung der Satzung über die Erhebung der Grundsteuer und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung vom 27.11.2024) der Gemeinde Bötzingen wurde zugestimmt.

Kalkulation Abwassergebühren 2026 - 6. Änderung Abwassersatzung

Der Gemeinderat fasste einstimmig folgenden Beschluss:

a) Der Gemeinderat nahm den Sitzungsvorbericht zur Kenntnis und

stimmte der Kalkulation der Abwassergebühren 2026, Stand November 2025, einschließlich sämtlicher darin enthaltener Erläuterungen und Einzelbeschlüsse (Seiten III bis IX und 1 – 15) zu.

Der Gemeinderat beschloss für das Jahr 2026 folgende Gebührensätze festzusetzen:

| | |
|---------------------------|---|
| Schmutzwassergebühr | 1,79 € je m ³ Schmutzwasser |
| Niederschlagswassergebühr | 0,32 € je m ² gewichteter versiegelter Grundstücksfläche |

Im Kalkulationszeitraum 2026 erfolgt der Ausgleich der Kosten-über-/Unterdeckungen aus den Vorjahren gemäß dem Vorschlag auf den Seiten IX Nr. a und b, den Seiten 2, 3, 12 und 13 der Gebührenkalkulation.

b) Der 6. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbe seitigung (Abwassersatzung –AbwS vom 01.10.2019) der Gemeinde Bötzingen wurde zugestimmt.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de



Verunreinigungen durch Pferdeäpfel

Bei der Gemeindeverwaltung gingen Beschwerden ein, dass verschiedene Wirtschaftswege durch Pferdeäpfel verunreinigt wurden. Diese Hinterlassenschaften stellen für alle Nutzer der Straßen und Wege, vor allem aber für Fußgänger ein Ärgernis dar. Wir appellieren deshalb an alle Pferdehalter evtl. Verunreinigungen unverzüglich zu beseitigen. Bei den Verschmutzungen handelt es sich um Ordnungswidrigkeiten, die entsprechend geahndet werden können.

PINNWAND

Offener Treff im Jugendclub

Öffnungszeiten:

| | |
|--|--------------------|
| Montag, 08.12.2025 16.00 - 18.00 Uhr | Airhockey-Turnier |
| Donnerstag, 11.12.2025 15.00 - 17.00 Uhr | Billard-Turnier |
| Montag, 15.12.2025 16.00 - 18.00 Uhr | Weihnachtsbäckerei |
| Donnerstag, 18.12.2025 15.00 - 17.00 Uhr | Weihnachtsbäckerei |

Der Jugendclub liegt im Keller der Grundschule. Zweimal pro Woche gibt es hier einen offenen Kinder- und Jugendtreff – ein **kostenloses Angebot** des Kinder- und Jugendreferats. **Ohne Anmeldung** können Kinder und Jugendliche vorbeischauen, gemeinsam chillen, Musik hören, backen, kochen, basteln, Tischkicker, Billard, Tischtennis, Airhockey oder Darts spielen.

Kontakt: Theresa Pape, Tel. 07663 931021, Mobil 0151 18016523, jugendreferat@boetzingen.de

Kunst in Resonanz im Rathaus: Gespräch mit der Künstlerin am 08.12.2025

Die derzeit im Rathaus ausstellende Künstlerin Karin Heitmeyer lädt am Montag, 08.12.2025 von 16.00 - 18.00 Uhr alle Interessierten zu einem persönlichen Austausch ein. Sie gibt Einblicke in ihre Arbeiten und beantwortet Fragen zu ihren Bildern.



Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche



BÖTZINGER AUSBILDUNGSBÖRSE

Grenzen überschreiten für Bildung und Studium Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Am **Donnerstag, 11. Dezember 2025**, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen. Die Beratung ist kostenlos, eine Anmeldung per E-Mail an **freiburg.biz@arbeitsagentur.de** erforderlich.



UMWELTECKE

Online-Infoveranstaltung „Umstieg auf das E-Auto“

Die Anzahl der neu zugelassenen Elektrofahrzeuge steigt stetig. Die Kosten für Versicherung, Wartung und Betrieb sind bei Elektroautos insbesondere deutlich niedriger als bei Verbrennern, wenn man den Strom mit Photovoltaik günstig selbst produzieren kann. Es herrscht jedoch immer noch Unsicherheit, insbesondere was Reichweiten und Lademöglichkeiten von E-Autos angeht.

Am **Montag, 08. Dezember 2025**, gibt eine Online-Veranstaltung **von 18.00 bis 19.30 Uhr** einen Überblick über die Grundlagen der E-Mobilität und Fördermöglichkeiten. Den Impuls vortragt Jooris Preiser von der endura communal GmbH als Ansprechpartner für das Thema E-Mobilität im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald.

Inhalte sind: Kostenvergleich mit Verbrennern, Modelle und Reichweiten, Steckertypen, wie funktioniert das Laden unterwegs, Kombination von eigener Photovoltaik-Anlage mit einer Wallbox, Fördermöglichkeiten und vieles mehr.

Die Anmeldung erfolgt im Internet unter www.lkbh.de/e-mobil. **Die Zugangsdaten werden nach der Registrierung zugesandt.** Weitere Informationen sind per E-Mail an jooris.preiser@endura-kommunal.de erhältlich.

Letztes PV-Webinar des Landkreises in diesem Jahr

Ab Januar 2026 erweitertes Beratungsangebot

Am **Dienstag, 09. Dezember 2025 um 19.00 Uhr** findet das letzte PV-Webinar in des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald unter dem Titel „**Balkon-PV: schnell und unkompliziert Stromkosten senken**“ statt. Dabei werden Themen wie Kosten, Funktionsweise und Speicher näher beleuchtet. Für diejenigen, die neu dabei sind, wird es zu Beginn eine kurze Einführung ins Thema Photovoltaik geben.

Moderiert wird das Seminar von Nils Stannik, Photovoltaikberater beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Den Anmelde-link, die Themen der einzelnen Webinare und weitere Informationen zur Photovoltaik gibt es im Internet unter www.lkbh.de/pv unter der Rubrik „**Webinare**“.

Ab dem kommenden Jahr wird das kostenlose und neutrale Beratungsangebot des Landkreises zum Thema Photovoltaik erweitert. Die Beratungen finden dann monatlich im Landratsamt statt, wobei auch Webex-Termine möglich sind. Weitere Beratungen erfolgen im Laufe des Jahres rotierend vor Ort in einzelnen Gemeinden. Weitere Information finden sich unter www.lkbh.de/pv unter dem Reiter „**Einzelberatungen**“.

Online-Seminar Gebäudesanierung - Maßnahmenüberblick, Fördermöglichkeiten und gesetzliche Vorgaben

Mit Sanierungsmaßnahmen können die Energiekosten eines Hauses dauerhaft gesenkt werden. Welche Sanierungsmaßnahmen bringen am meisten, in welcher Reihenfolge sind sie sinnvoll, wie hängt das mit dem Thema Heizungssanierung zusammen, welche Fördermöglichkeiten gibt es, wie geht man eine energetische Sanierung am besten an und wer kann dabei unterstützen? Antworten

auf diese und weitere Fragen gibt es im Rahmen des kostenfreien Online-Seminars mit dem Titel „**Energetisches Sanieren im Eigentum**“, das vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald angeboten wird. Die Energieagentur Regio Freiburg führt dieses im Auftrag des Landkreises durch.

Das Seminar findet am **Montag, 15. Dezember von 18.00 bis 19.30 Uhr** online via Zoom statt. Die Anmeldung erfolgt über die Website des Landratsamtes unter der Adresse www.lkbh.de/klima unter dem Reiter Gebäude-Energieberatung. Hier finden sich auch eine Antwortsammlung auf häufig gestellte Fragen und der Link zu einer Liste mit Energieberatern aus der Region, sowie eine „Bauherrenmappe“, in der Informationen zu Fördermöglichkeiten und rechtlichen Vorgaben bei der Gebäudesanierung gesammelt sind.



VOLKSHOCHSCHULE Kaiserstuhl-Tuniberg

Die letzten Kurse in diesem Jahr...

Monumente und Denkmäler:

Vom Koloss von Rhodos bis zu modernen Kriegsdenkmälern - Skulpturen haben oft politische Botschaften. Wie haben sich öffentliche Denkmäler im Laufe der Geschichte verändert?
Di, 09.12.2025, 1x, 19:00 - 20:00, € 10,00 / Online

Wertschätzung Lebensmittel: Gut geplant ist halb gekocht.

In dieser Veranstaltung erfahren Sie, wie eine durchdachte Vorratshaltung und einfache Alltagstipps helfen, Lebensmittel optimal zu nutzen und Lebensmittelverschwendungen zu umgehen.
Mo, 15.12.2025, 1x, 18:00 - 19:30, kostenfrei / Online

Pressefreiheit - ein Grundrecht wird bedroht

Wie kann es sein, dass in einem demokratischen Land ReporterInnen von Gewalt, Hatespeech, verbalen Angriffen und Einschüchterungsversuchen bedroht sind?
Do, 18.12.2025, 1x, 18:00 - 19:30, kostenfreie ARD Reihe mit vhs Landesverband / Online

Weihnachts-Bingo!

Bewegen, raten, lachen – und ganz viele Kreuzchen machen. Kein Einsatz, kein Gewinn, nur Freude am gemeinsamen Spiel! Und natürlich geht dieses Mal alles um Weihnachten!
Sa, 20.12.2025, 15:00 - 17:00, im Mittendrin, Hauptstr. 20, Bötzingen, einfach spontan vorbei kommen.

So starten wir den Januar....

- Warum werden wir gemobbt? vhs.KinderUni, 04.01.26
- Faktensicher für Demokratie – Desinformationsentlarven, 08.01.26
- Männer-Kochkurs für Anfänger, ab 09.01.26
- Räuchern mit Kräutern und Harzen, 09.01.26
- Deine Winterpause: Ausgeruht und klangvoll ins neue Jahr, 10.01.26
- neue Tanzkurse, ab 13.01.26
- Kunst oder Kitsch? 13.01.26
- Vokabellernen: Tipps vom Gedächtnisweltmeister, 14.01.26
- Amigurumi: Niedliche Tiere selbst gehäkelt, ab 15.01.26
- Positive Psychologie für den Alltag, 15.01.26
- Meine Kinder, deine Kinder – Rechtliches für Patchworkfamilien, 20.01.26

Weitere Informationen finden Sie unter

www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de

Fragen oder Wünsche?

vhs@boetzingen.de oder 07663/9310-20

20jähriges Jubiläum Frauentreffen

Als Songül Ünver und Heidi Ritzmann-Schoor im Jahr 2004 bei der Gemeinde Bötzingen nach einem Raum zum regelmäßigen Treffen für Frauen anfragten, ahnte niemand, welch wundervoller Samen dort gesetzt wurde. Bürgermeister Schneckenburger schlug vor, die Treffen in den Räumlichkeiten und unter der Trägerschaft des damaligen Volksbildwerks abzuhalten und so fand sich schnell eine bunt gemischte Gruppe aus alteingesessenen und zugezogenen Frauen jeglicher Kultur und Religion zusammen.

Neben dem Planen und Erleben von besonderen Aktionen wie z.B. einem Afghanischen- und Indischen-Abend oder der Ausstellung „Fäden Verbinden“ von Pascale Goldenberg, begeisterte vor allem das zwanglose monatliche Treffen in der ehemaligen und neuen Bücherei. Bei mitgebrachten Speisen redete man über die jeweiligen Kulturen, lernte die gegenseitige Sprache und tauschte sich über wichtige Themen des Alltags aus. Beim Jubiläumstreffen am vergangenen Freitag in der Gemeindebücherei waren sich alle einig: Der offene Austausch mit den vielen praktischen Hilfestellungen und dem gemeinsamen Lernen führte bei vielen Frauen zu Zuversicht, Selbstbewusstsein, Verständnis und neuen Freundschaften. 20 Jahre Frauentreff bedeuten 20 Jahre gelebte Integration und Offenheit für ein gemeinsames Miteinander. **Wir sagen „Danke“ an alle Gründerinnen und Mitwirkende der Frauengruppe.**



Wir freuen uns sehr, dass es wieder eine digitale Sprechstunde gibt. Ab dem 16.12.2025 sind alle herzlich willkommen, vorbeizukommen und ihre Fragen rund um die digitale Welt mitzubringen. Ob Unsicherheiten beim Umgang mit dem Handy, Fragen zu Apps oder Neugier rund um das Thema Künstliche Intelligenz – Virgil Schoor unterstützt Sie gern mit Zeit, Geduld und Fachwissen. Nähere Infos folgen.

Ab 22. Dezember startet das Mittendrin in eine kurze Winterpause. In der Zeit vom 22.12.2025 bis 11.01.2026 ist der Raum geschlossen.

Hier alle bis zur Winterpause geplanten Termine ab heute:

| | | |
|---------------------------------|------------------------|--|
| Freitag 05.12.2025 | 15:00 bis 17:30 Uhr | Kunst und Gestalten <i>Wir malen basteln und gestalten schöne Dinge.</i> |
| Freitag 05.12.2025 | 18:00 bis 19:30 Uhr | Begehbarer Adventskalender <i>Wir gestalten gemeinsam unser Fenster weihnachtlich, trinken Punsch und stimmen uns auf eine schöne Adventszeit ein.</i> |
| Samstag 06.12.2025 | 09:00 bis 12:30 Uhr | Reparier-Treff <i>Wir reparieren gemeinsam Gegenstände.</i> |
| Dienstag 09.12.2025 | 15:00 bis 17:00 Uhr | Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen, spielen, Gespräche führen, Fragen zum Mittendrin klären, reinschnuppern.</i> |
| Dienstag 09.12.2025 | 19:00 bis 21:00 Uhr | Volkslieder singen <i>Gemeinsam singen wir Volkslieder. Die Lieder sind alt und bekannt. Eine Ziehharmonika ist auch dabei. Ersatztermin für den 23.12.2025</i> |
| Mittwoch 10.12.2025 | 15:00 bis 17:30 Uhr | Kuchen zum Versuchen <i>Austausch zu Backrezepten und Kaffeetausch. Gerne dürfen trockene Kuchen gespendet werden.</i> |
| Donnerstag 11.12.2025 | 16:00 bis 17:00 Uhr | Boule voll cool <i>Wir spielen Boule am Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.</i> |
| Donnerstag 11.12.2025 | 18:00 bis 21:00 Uhr | Spiele für Viele <i>Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht bekannte Spiele erlernt werden.</i> |
| Freitag 12.12.2025 | 15:00 bis 17:30 Uhr | Offene Malwerkstatt <i>Wir malen, zeichnen zusammen und probieren uns kreativ aus. Wir lernen unterschiedliche Techniken kennen.</i> |
| Dienstag 09.12.2025 | 15:00 bis 17:00 Uhr | Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen, spielen, Gespräche führen, Fragen zum Mittendrin klären, reinschnuppern.</i> |
| Dienstag 09.12.2025 | 15:00 bis 17:00 Uhr | Digitale Sprechstunde <i>Fragen zu Handy, Apps und KI können geklärt werden.</i> |
| Dienstag 09.12.2025 | 19:00 bis 22:00 Uhr | Cego spielen <i>Wir spielen Cego. Das ist ein altes Kartenspiel. Wir lernen wie es geht und spielen.</i> |
| Donnerstag 11.12.2025 | 16:00 bis 17:00 Uhr | Boule voll cool <i>Wir spielen Boule am Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.</i> |



NEUES AUS DER GEMEINDEBÜCHEREI

Gemeindebücherei nur Dienstag und Donnerstag geöffnet!

Die Gemeindebücherei Bötzingen muss am Mittwochnachmittag leider weiterhin geschlossen bleiben. Am Dienstag und Donnerstag sind wir zu den bekannten Öffnungszeiten für Sie da!

Wir bitten um Ihr Verständnis!
Ihr Bücherei-Team



BEGEGNUNGSRAUM „MITTENDRIN“

MITTENDRIN...

... der Begegnungsraum der Lebenshilfe in Kooperation mit der Gemeinde Bötzingen

Herzliche Einladung zum Begehbaren Adventskalender

Um 18.00 Uhr treffen wir uns heute (05.12.2025) um gemeinsam unser Fenster weihnachtlich zu schmücken und uns auf eine besinnliche Adventszeit einzustimmen. Wir freuen uns auf Euch, auf gute Gespräche bei Punsch und ein schön dekoriertes Adventsfenster.

| | | |
|---------------------------------|------------------------|--|
| Donnerstag 18.12.2025 | 18:00 bis 22:00 Uhr | Kulinarische Weltreise <i>Kooperation mit dem Internationalen Freundeskreis. Wir kochen und essen gemeinsam Gerichte aus einem bestimmten Land. Dieses mal reisen wir nach Großbritannien.</i> |
| Freitag 19.12.2025 | 15:00 bis 17:30 Uhr | Häkel- und Strickcafé <i>Wir tauschen uns beim Häkeln und Stricken aus, unterstützen uns und können es auch lernen.</i> |
| Samstag 20.12.2025 | 14:00 bis 17:00 Uhr | Spiele für Viele <i>Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht bekannte Spiele erlernt werden.</i> |
| Samstag 20.12.2025 | 15:00 bis 17:00 Uhr | Bingo <i>Wir spielen zusammen Bingo. Mit Bewegung Geräuschen und vor allem Spaß.</i> |

Die Angebote sind auch im Internet zu finden:

www.lebenshilfe-breisgau.de/angebote/begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender

Wir sind jetzt auch auf Instagram:

begegnungsraum_mittendrin

ALLE sind willkommen! Wir freuen uns auf euch!

Euer Team vom Mittendrin

Mittendrin

Hauptstraße 20 – 79268 Bötzingen

mittendrin@lebenshilfe-breisgau.de

Tel.: 0 76 63 / 71 39 878



Welche Unterlagen brauche ich für die Antragstellung?

Folgende Informationen brauchen Versicherte für ihren Rentenantrag bei der Deutschen Rentenversicherung (DRV):

- Versicherungsnummer
- Personaldokument (Personalausweis, Reisepass, Geburtsurkunde)
- Bei Antragstellung durch eine dritte Person: Vollmacht oder Belehrungsurkunde
- Angaben zur Bankverbindung (IBAN)
- Versichertennummer und Anschrift der Kranken- und Pflegeversicherung
- Geburtsurkunden der Kinder – auch bei Vätern wichtig für die Beiträge zur Pflegeversicherung
- ggf. Schwerbehindertenausweis, Feststellungsbescheid
- Steueridentifikationsnummer
- Wenn Sozialleistung bezogen werden: Letzter Bescheid der ausstellenden Behörde
- Wenn die Person in Altersteilzeit ist: Altersteilzeitvertrag.
- Versicherungsunterlagen für noch fehlende Zeiten, z. B. Nachweise über Ausbildungszeiten
- Aktueller Versicherungsverlauf der Rentenversicherung (sofern vorhanden).

Informationen zu den verschiedenen Altersrenten (Anspruchsvoraussetzungen, Rentenbeginn, Abschläge) finden Versicherte in ihrer letzten Rentenauskunft.

Wo beantrage ich die Rente? Der Antrag auf Versichertenrente (R0100) kann bequem online über die DRV Online-Services unter www.deutsche-rentenversicherung.de/eantrag-R0100 gestellt werden.

Kann ich mich frühzeitig auf den Rentenantrag vorbereiten?

Ja. Ein vollständiges Versicherungskonto ist die Grundlage dafür, dass die spätere Rente in richtiger Höhe gezahlt werden kann. Eine Kontenklärung hilft dabei, die vorhandenen Daten zu prüfen und gegebenenfalls Lücken im Versicherungskonto zu schließen. Den Antrag auf Kontenklärung (V0100) können Sie digital stellen unter www.deutsche-rentenversicherung.de/eantrag-V0100

Einen guten ersten Überblick über Rentenbeginn, -höhe oder Hinzuerwerbsmöglichkeiten bieten die Online-Rechner der DRV unter www.deutsche-rentenversicherung.de/onlinerechner

Zudem können sich Versicherte vorab in ihrer Kommune über die ehrenamtlichen Versichertenberaterinnen und -berater oder in den Beratungsstellen der DRV BW informieren. Details dazu unter wwwdrv-bw.de/kontakt

Wer rechnet die Rente aus?

Die DRV ist für die Berechnung der Rente zuständig. Sie ermittelt die Höhe der individuellen Altersrente und verschickt jährlich eine Renteninformation an ihre Versicherten. Diese enthält die wichtigsten Informationen zu den individuellen Rentenansprüchen bereit, die sich aus der jeweiligen aktuell erfassten Erwerbsbiografie ergeben.

Übrigens: Das Finanzamt erhält automatisch die Daten zu Beginn und Rentenhöhe. Denn ein Teil der Rente ist steuerpflichtig – abhängig vom Jahr des Rentenbeginns. Genaue Auskünfte geben Finanzbehörden, Lohnsteuerhilfvereine oder Steuerberater.

Wohnortnahe Rentenberatung in Baden-Württemberg

Tag des Ehrenamts - Versicherte profitieren von ehrenamtlicher Beratung

Fast jede und jeder Zweite in Baden-Württemberg engagiert sich ehrenamtlich – das ist bundesweite Spitze. In vielen Bereichen des Lebens sind ehrenamtlich tätige Menschen unverzichtbar, so auch bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW). 120 ehrenamtliche Versichertenberaterinnen und Versicherungsberater unterstützen landesweit Versicherte sowie Rentenbeziehende unkompliziert und wohnortnah in Fragen zu Renten- und Rehabilitationsangelegenheiten, unterstreicht die DRV BW anlässlich des Tags des Ehrenamts am 05. Dezember 2025.

INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

Offener Seniorentreff

Es geht weiter mit dem Offenen Seniorentreff am **Mittwoch, 17.12.2025 um 15.00 Uhr** in der Kindergartenstr. 1, Seniorenpflegeheim Bötzingen und dazu laden wir Sie herzlich ein. Wir werden gemeinsam einen adventlichen Nachmittag verbringen. Bringen Sie gerne noch jemanden mit und sagen Sie es weiter. Freuen Sie sich mit uns auf einen besinnlichen und geselligen Nachmittag. Wir freuen uns, wenn viele Seniorinnen und Senioren der Einladung folgen.

Das Organisationsteam

Simone Bühler, Christine Riesterer-Märtin, Andrea Schröter

Gut zu wissen - Fragen und Antworten zum Rentenantrag So beantragen Sie Ihre Rente

Wer in den Ruhestand gehen möchte, muss rechtzeitig einen Rentenantrag stellen. Viele Menschen fragen sich: Wie funktioniert das eigentlich? Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) erklärt Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie Ihre Altersrente beantragen und welche Unterlagen Sie benötigen.

Wann sollte ich die Rente beantragen?

Um die Rente rechtzeitig zu beantragen und nahtlos in den Ruhestand übergehen zu können, empfiehlt es sich, den Rentenantrag etwa drei bis maximal sechs Monate vor dem gewünschten Rentenbeginn zu stellen.

Unterstützung rund um Rentenfragen

Sie beraten Menschen aus ihrer Nachbarschaft kostenfrei, helfen bei der Rentenantragsstellung oder der Kontenklärung und übernehmen Lotsenfunktion rund um die Leistungen der DRV – die ehrenamtlichen Versichertenberaterinnen und Versichertenberater der DRV BW. Als wichtiges Bindeglied zwischen Rentenversicherungs träger und den Menschen vor Ort sind sie in Baden-Württemberg dort, wo die hauptamtlichen Beraterinnen und Berater nicht präsent sein können. Beispielsweise als Betriebsratsmitglied in Unternehmen, in Gemeindeverwaltungen, in der eigenen Wohnung oder in Ausnahmefällen bei Hilfesuchenden zu Hause. Oft bieten sie ihren Service auch außerhalb der üblichen Bürozeiten an. Regelmäßige fachliche Schulungen durch die DRV BW halten die Versichertenberaterinnen sowie -berater stets auf dem Laufenden und dem neuesten Rechtsstand.

Vertreterversammlung wählt Ehrenamt für sechs Jahre

Die Vertreterversammlung der DRV BW wählt die ehrenamtlichen Versichertenberaterinnen und -berater für sechs Jahre. Wer volljährig ist, rentenversichert oder selbst Rente bezieht, in Baden-Württemberg wohnt oder arbeitet und dessen Versicherungskonto bei der DRV BW geführt wird, hat die formalen Voraussetzungen dafür erfüllt. Die Kandidatinnen und Kandidaten werden von diversen Organisationen wie Gewerkschaften, sonstigen Arbeitnehmervereinigungen sowie deren Verbänden zur Wahl durch die Vertreterversammlung der DRV BW vorgeschlagen.

Information und Beratung

Details zu den Versichertenberaterinnen und -berater finden Sie unter www.drv-bw.de/versichertenberater. Dort kommen Sie zur Beratungsstellensuche, wo die Ansprechpersonen via Postleitzahl oder Ort gefiltert werden können. Über die Kontaktdaten können Versicherte und Rentenbeziehende direkt einen Beratungstermin vereinbaren. Weitere Information enthält die Broschüre „Beratung in der Nachbarschaft“. Diese kann auf www.deutsche-rentenversicherung.de heruntergeladen werden.



Vorlesewettbewerb in Klassenstufe 6

Im Oktober und November eines jeden Schuljahres wird in Klassenstufe 6 ganz besonders eifrig gelesen: gilt es doch in jeder Klasse herauszufinden, wer am besten vorlesen kann. Anschließend wird es ganz spannend, denn die vier so ausgewählten Schülerinnen und Schüler, lesen in der nächsten Phase allen Kinder der 6. Klassenstufe und einer mehrköpfigen Jury vor. Am 28. November 2025 haben **Emily Baum (Klasse 6a), Elsa Kirner (Klasse 6b), Laurent Bopp (Klasse 6c) und Anni Dilger (Klasse 6d)** sich dieser Herausforderung gestellt. Vor den kritischen Ohren von **Vincent Birkle (Klasse 7d, Schulsieger 2024)**, den **Deutschlehrkräften Kerstin Tornow, Anne Seiberling und Florian Koch**, sowie von **Schulleiterin Daniela Wolber** in Vertretung von Frau Ott, zauberhaften und abenteuerlichen Büchern vorgelesen.



Erneut fand der Wettbewerb in der Festhalle statt. Zum Vorlesen konnte an einem Tisch mit Mikrofon auf der Bühne Platz genommen werden. Im zweiten Teil galt es auch eine Textpassage aus einem unbekannten Buch, „Allein auf dem Meer“ mitreißend und gut vorzulesen.



Die Jury hatte es in der anschließenden Beratung nicht leicht, da alle Vorlesenden sehr gut vorgelesen haben. In der Wartezeit bis zur Bekanntgabe des Ergebnisses führte **Konrektorin Nina Kiefer** Literaturgespräche mit den Schülerinnen und Schülern der 6. Klassen, und so konnte auch der ein oder andere am Tisch mit dem Mikrofon Platz nehmen und vom Lieblingsbuch, dem besten Leseplatz zu Hause oder der spannendsten Stelle im letzten Buch erzählen.

Emily Baum aus der Klasse 6a hat die Jury am meisten überzeugt – herzlichen Glückwunsch zum Schulsieg im Vorlesewettbewerb 2025!

Übergabe der DELF-Zertifikate

Im November konnten die Zertifikate für **DELF („diplôme d'études en langue française“)** des Institut français Freiburg an die teilnehmenden Schülerinnen und Schüler überreicht werden. Bereits in Klassenstufe 8 haben sich die Jugendlichen mit Unterstützung ihrer **Lehrerin Melanie Lück** außerhalb des Unterrichts auf die besonderen Anforderungen der schriftlichen und mündlichen Prüfung vorbereitet. Diese besondere Auszeichnung bestätigt das sprachliche Engagement der Schülerinnen und Schülern – herzlichen Glückwunsch!



vorne v.l.n.r.: Lehrerin Melanie Lück, Anna-Lena Grün, Leon Sprich, Samuel Binz, Lavin Saber, Fabian Steinwarz
hinten v.l.n.r.: Sarah Braun, Leni Hoelle, Mara Lay, Lena Schwinde, Zahira Benim, Lara Scheppelle

Gez. Daniela Wolber
Schulleiterin

Kinder- und Schülerspeiseplan KW 50

Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder!
Zahner Feinkost - Der Spezialist für
Kita und Schule-Wir können mehr!

Zahner
Feinkost

Kita- und Schüler-
Verpflegungsplan KW 50
-tagesfrisch gekocht-

| KW 50_25 | Montag 08.12.2025 | Dienstag 09.12.2025 | Mittwoch 10.12.2025 | Donnerstag 11.12.2025 | Freitag 13.12.2025 |
|--|---|---|---|--|-----------------------|
| Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei) Gericht enthält | Portion Spaghetti mit veganer Gemüse-Hacksoße (auf Erbsen-Protein-Basis) A G G 1 | Eierpfannkuchen mit Blumenkohlrösschen in heller Soße E G G 1 M | Allgäuer Käseköpfe dazu feine Bio-Erbsen und braune Soße E G G 1 M | Spiralnudeln "Napoli" mit fruchtiger Tomatensoße dazu geriebener Käse E G G 1 M | |
| Gericht 2 Schüler Gericht | Fischstäbchen mit Rahmspinat und Kartoffelpüree A E F G G 1 M | Hähnchenfiletstücke "Mediterran" in Tomatensoße dazu Gabelspaghetti A E G G 1 M | Putenfleischkäse ^{2,4} mit brauner Soße dazu Bio-Erbsen und Kartoffeln A B E G G 1 | FusilliTeigwaren mit Bolognese Soße vom Rind dazu geriebener Käse A E G G 1 M | |
| Gericht 3 Pasta Linie | Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G 1 M | Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G 1 M | Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G 1 M | Pasta mit Bio-Teigwaren dazu vegetarische Rahmsoße und geriebenen Käse A E G G 1 M | |
| Beilagensalat 1 | Karottensalat B | Chinakohl mit weißem Dressing A B E M | | Rahm-Gurkensalat mit Dill verfeinert A B E M | |
| Beilagensalat 2 | | | Hausgemachter Weißkrautsalat A B | | |
| Dessert 1 | | | Vanillepudding M | Bio-Milchreis M | |
| Dessert 2 | Pflaume | Apfel | | | |

Allergen-Kennzeichnung:

A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn, H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Haselnüsse, H3=Walnüsse, H4=Haselnüsse, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenßlandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere

Zusatztstoff-Kennzeichnung:

1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle,

11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006

Zertifikate:

Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg

Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, claudia.schmidt@wal-verwaltung.de zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite www.wal-boetzingen.de



Jugend- und Erwachsenenbildung

Gitarrenkurse für Erwachsene

Einführung in die Welt der Gitarrenmusik - Gitarrenkurse für alle, die immer schon Gitarre lernen wollten oder vorhandene Grundkenntnisse auffrischen und vertiefen möchten

Im Januar starten wieder Gitarrenkurse in Eichstetten und in der March. Der Kurs in Eichstetten startet Mittwoch, 14. Januar 2026 von 19.30 – 20.15 Uhr in der Zehntscheuer in Eichstetten. Der Kurs in der March startet Montag, 12. Januar 2026 und findet in der Grundschule Hugstetten von 18.15 – 19.00 Uhr statt. Die Kurse laufen bis Anfang März, über die Fasnet Woche pausieren die Kurse.

Die Kurse sind ideal für Anfänger/-innen mit leichten Vorkenntnissen

sen und Wiedereinsteiger. Hauptziel ist das Erlernen und festigen einfacher Schlag- und Zupfmuster und des Akkord-, Tabulatur- und Notenspiels. Diese Inhalte werden anhand praxisnaher moderner Beispiele vermittelt. Durch eine kleine Gruppengröße von 5-8- Teilnehmern:innen können auch individuelle Wünsche und Anregungen mit in den Kurs einfließen. Nach dem Kurs sind Sie in der Lage, mit Freude und Spaß eigenständig zu Hause weiter zu musizieren.

Geleitet werden die Kurse von Frau Scherzer. Sie hat bereits einer Vielzahl von Schüler:innen aller Altersklassen auf kreative Weise die Freude am Gitarrenspiel vermittelt. Ihre Schüler:innen würdigen dabei stets ihre Geduld und die Vielfalt ihres Unterrichts, der weitaus mehr bietet als das Durcharbeiten einer Gitarrenschule von Seite zu Seite.

Nähere Informationen zu diesen Kursen, zur Anmeldung und zu einem weiteren Gitarrenkurs für Erwachsene in Gundelfingen finden Sie auf der Homepage der Musikschule www.musikschule-breisgau.de.



INFORMATIONEN DER ABFALLWIRTSCHAFT

Verteilung der Abfallkalender 2026

Abfallkalender 2026 sind heute dem Gemeindeblatt beigelegt
 Oft werden die Kalender versehentlich als Werbematerial weggeworfen. Achten Sie bitte darauf, dass Sie die Abfallkalender herausnehmen bzw. prüfen Sie den Inhalt Ihres Briefkastens sorgfältig. Falls der Abfallkalender dennoch verloren gehen sollte oder Sie keinen erhalten haben, liegen im Foyer des Rathauses weitere Exemplare aus.

Den Abfallkalender, sowie weitere Informationen zur Abfallwirtschaft, finden Sie auch auf der Homepage www.lkbh.de/abfallkalender.

Dort gibt es den Kalender auch als personalisierten Download. Dabei lassen sich Gemeinden und Ortsteile sowie die einzelnen Abfallarten, welche angezeigt werden sollen, individuell auswählen. Die Dateiausgabe ist möglich als PDF-Datei zum Lesen/Speichern/Ausdrucken oder als ICS-Datei zum Importieren der Abfurthermene in das eigene Smartphone, Tablet oder den PC-Kalender. Mittlerweile wird unsere kostenlose Abfall-App schon auf mehr als 35.000 Endgeräten genutzt.

Die personalisierten Sperrmüllkarten für das Jahr 2026 werden Ihnen wieder Anfang des Jahres mit dem Gebührenbescheid zugeschickt (die Sperrmüllkarte von 2025 ist bis 31.01.2026 gültig).

Haben Sie noch Fragen?

Abfallberatung

Tel.: 0761 2187 9707

E-Mail: alb@lkbh.de

www.lkbh.de/alb

Die Abfallwirtschaft bittet um Beachtung!

Mögliche Vorverlegungen der Abfallabfuhrn über Weihnachten/Neujahr

Die Firma REMONDIS muss Abfurthermene in der Weihnachtswoche sowie über den Jahreswechsel in einigen Gemeinden betriebsbedingt **vorverlegen**.

Bitte prüfen Sie im Abfallkalender, ob Ihre Gemeinde davon betroffen ist und welche Abfuhrn verlegt wurden. **Die Tage, an denen die Abfuhr außerplanmäßig stattfindet, sind mit einem roten Ausrufezeichen markiert.** Bitte beachten Sie, dass auch speziell Termine vom Montag, den 22.12.2025 auf Samstag, den 20.12.2025 vorverlegt sein können!

Bitte stellen Sie die Abfälle rechtzeitig bereit.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abfallberatung, Telefon 0761/2187-9707

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Homepage www.lkbh.de/alb



ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun?



In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenleuchte bei der Bushaltestelle



„Geh(t) doch! – Schulweg ohne Elterntaxi“: Landesweite Spannband-Aktion vor Schulen gestartet

Die Landesverkehrswacht Baden-Württemberg e.V., die Unfallkasse BW sowie das Land Baden-Württemberg setzen sich gegen die steigende Zahl von Elterntaxi ein. Die Erhöhung der Verkehrssicherheit im unmittelbaren Schulumfeld, die gezielte Förderung der Eigenständigkeit von Kindern auf dem Schulweg und vor allem die Sensibilisierung der Erziehungsverantwortlichen für die Gefahren von Elterntaxi sind die erklärten Ziele des landesweiten Projekts „Geh(t) doch! – Schulweg ohne Elterntaxi“. Der Startschuss zu dieser gemeinsamen Aktion von Landesverkehrswacht Baden-Württemberg e.V., Unfallkasse Baden-Württemberg, Ministerium des Inneren, für Digitalisierung und Kommunen, Ministerium für Verkehr sowie Ministerium für Kultus, Jugend und Sport fiel am 01. Dezember 2025 an der Teichwiesenschule in Kornatal-Münchingen. In den kommenden Wochen werden rund 2.000 Banner in Baden-Württemberg für den sicheren Schulweg zu Fuß werben.

Immer mehr Eltern setzen auf das sogenannte Elterntaxi – und bringen ihre Kinder mit dem Auto direkt bis vor die Schultür. Dieses auf den ersten Blick praktische und gut gemeinte Fahrverhalten sorgt im Alltag für Stress, Chaos und vor allem für Gefahrensituationen auf dem Schulweg. Der dadurch verdichtete und unübersichtliche Verkehr direkt vor Bildungseinrichtungen schafft Unsicherheit und Unübersichtlichkeit. Kurzzeitiges Halten in zweiter Reihe, plötzliches Wenden oder das Ein- und Aussteigen im fließenden Verkehr stellen ein erhebliches Risiko dar. Die neue Aktion flankiert die Bemühungen des Landes Baden-Württemberg für mehr Verkehrssicherheit im Umkreis von Schulen.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Änderung des Fahrwegs der Linie 297 in Bötzingen

Im Zuge der Umgestaltung der Hauptstraße wird der Straßenabschnitt von der Kronenkreuzung bis zur Einfahrt Rathausstraße in einer Testphase als Einbahnstraße ausgewiesen.

Auf Grund dieser Änderung der Straßenführung in Bötzingen, muss der Fahrweg der Linie 297 ab Sonntag, den 14.12.2025 geändert werden.

Die Haltestelle „Schule“ in der Hauptstraße wird daher verlegt. Sie befindet sich während der Testphase beim Anwesen Höhe Hauptstr. 29. Nach der Ersatzhaltestelle biegt die Linie 297 nach links in die Bahnhofsstraße ein.

Da sich am Bahnhof in Bötzingen in dieser Fahrtrichtung keine Haltestelle befindet, dient die Haltestelle „Linde“ als Ersatz.

In der Gegenrichtung befindet sich die Haltestelle künftig wieder vor dem Anwesen Hauptstraße 26.

Fahrplanwechsel 2025/2026

Was ändert sich im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) zum 14. Dezember?

Regionalexpress RE7 Offenburg – Basel und Regionalbusse

Aufgrund des geänderten Fahrplans im Fernverkehr der Deutschen Bahn ändert sich auch die Fahrzeit des RE7 zwischen Basel und Offenburg. Dieser verkehrt künftig teilweise bis zu 20 Minuten später (ab Basel) bzw. 20 Minuten früher (ab Offenburg). Dies hat Auswirkungen auf die Anschlüsse an den Regionalbusverkehr in der gesamten Region.

S2 – Elztalbahn und Regionalbusse

Die Änderung entlang der Rheintalbahn ermöglicht die Vereinheitlichung des Takts der S2 (Elztalbahn). Diese verkehrt künftig von morgens bis abends im selben Takt. Die testweise eingeführten Standzeiten in Waldkirch werden wieder aufgegeben. Eine Verschiebung gibt es bei den durchgehenden Fahrten von und nach Elzach. Die Fahrten um 13:05 Uhr und 15:05 Uhr ab Freiburg Hauptbahnhof verkehren künftig über Bleibach hinaus bis Elzach und wieder zurück. Dafür enden die Fahrten um 16:05 Uhr und 18:05 Uhr ab Freiburg Hauptbahnhof bereits in Bleibach. Dort besteht dann wieder ein Anschluss mit der Linie 200 nach Elzach.

Neu sind auch die Fahrten an Schultagen um 15:45 Uhr ab Elzach nach Yach, Oberprechtal und Biederbach. Auch die Änderungen der S 2 haben weitere kleinere Auswirkungen auf die Anschlüsse an den Regionalbus, sowie Fahrten im Schülerverkehr. Auf den Linien 202 und 204 entfallen Montag bis Freitag am Abend Fahrten, da die Finanzierung durch die Kommunen nicht mehr gegeben war.

Freiburg

Die Schnellbuslinie 37 der Freiburger Verkehrs AG (VAG) wird um eine weitere Fahrt am Morgen erweitert und verbindet so die Freiburger Stadtteile Munzingen und Tiengen noch besser mit dem Hauptbahnhof.

Bereits zum September erfolgte im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald eine umfangreiche Verbesserung beim Regionalbus-Angebot. Die Busse fahren im Dreisamtal, im Markgräflerland und teilweise auch im Münstertal nun häufiger, auch abends und am Wochenende.

Ausblick 2026

Im Laufe des Jahres 2026 wird der Nahverkehrsplan für den Regionalbus weiter umgesetzt. Dies betrifft die Bereiche March, Hochschwarzwald und Schönberg.

Mobil in der Region mit Fahrradvermietsystem Frelo

Zum 1. März wird es in zahlreichen Kommunen in den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald das Fahrradvermietsystem Frelo geben. Neben den normalen Frelos wird es auch E-Frelos und Lastenfrelos geben.

Geplante Baumaßnahmen für 2026

Über Ostern wird der Bahnhof in Offenburg voraussichtlich nicht anfahrbar sein. Dies wird auch Auswirkungen auf die Verkehre in unserer Region haben. Darüber hinaus wird es Sperrungen geben, die durch die Eisenbahn-Infrastrukturunternehmen kurzfristiger geplant und angekündigt werden. In Freiburg wird die Stadtbahn-Strecke in der Zähringer Straße saniert.

Wo gibt es Fahrpläne?

Kundinnen und Kunden finden die neuen Fahrpläne auf der Homepage des RVF. Dort können sich Interessierte über die Funktion „Individuelles Fahrplanheft“ ihren persönlichen Fahrplan zusammenstellen und herunterladen. Auch Baustellen und Störungen werden dort in den Verkehrsmeldungen angezeigt.

Fahrplan in der App

In den Apps RVF mobil und VAG mobil ist der neue Fahrplan ebenfalls hinterlegt. Dort kann man direkt aus der Verbindungsauskunft sein Ticket kaufen.

Die telefonische Fahrplanauskunft erreichen Fahrgäste unter der Nummer 0761 – 207 28 28.

Nach fünfwöchiger Revision mit Tragseiltausch: Schauinslandbahn nimmt Betrieb wieder auf

Fünf Wochen haben die Mitarbeitenden der Schauinslandbahn und Fachkräfte aus der Schweiz wichtige Arbeiten für den sicheren Betrieb ausgeführt. Ab **Samstag, 06. Dezember 2025**, fährt die längste Umlaufseilbahn Deutschlands wieder regulär täglich von 09.00 bis 17.00 Uhr. Mit Ausnahme des 24. Dezembers bleibt die Schauinslandbahn nun bis zur nächsten Revision im März 2026 durchgehend in Betrieb. Auch das Bergrestaurant auf dem Freiburger Hausberg öffnet wieder.

Team-Blutspende:

Exklusiver 1. BSV-Fanschal für Blutspendende

Blutspende ist Teamsache. Jeder Tropfen zählt und jeder Mensch, der spendet, ist Teil von etwas Größerem – etwas, das Sinn stiftet und verbindet. Der DRK-Blutspendedienst dankt Blutspender*innen im Aktionszeitraum mit einem exklusiven Blutspende-Fanschal für ihre gute Tat. In Deutschland werden jeden Tag rund 15.000 Blutspenden gebraucht – bei Unfällen, Geburten, lebenswichtigen Operationen, Krebsbehandlungen oder chronischen Erkrankungen. Blut ist unverzichtbar und kann nicht künstlich hergestellt werden. Trotzdem spenden aktuell nur etwa drei Prozent der Bevölkerung regelmäßig. Das reicht langfristig und vor dem Hintergrund des demografischen Wandels nicht aus.

1. BSV steht für den ersten Blutspendeverein:

Der 1. BSV ist ein symbolischer Verein für alle, die Blut spenden, es vorhaben, ehrenamtlich bei der Blutspende aktiv sind, für den Blutspendedienst arbeiten oder selbst auf lebensrettende Blutspenden angewiesen sind. Gemeinsam schließen wir Lücken – mit Engagement und Teamgeist. Jede Spende kann bis zu drei Leben retten. Deshalb braucht es alle im Team des 1. BSV. Hier zählt jeder einzelne Beitrag. Jede Spende ist ein wichtiger Schritt, um den dringenden Bedarf für Patient*innen zu decken. Nur im Team können wir dafür sorgen, dass im Notfall immer genug Blut vorhanden ist. Mehr Infos zum 1. BSV unter www.blutspende.de/1bsv

AKTION: Jetzt als Teil des Teams Fanschal sichern.

Im Aktionszeitraum vom 15.12.2025 bis 03.01.2026 erhaltenden Spendende als Dankeschön einen exklusiven Fanschal des 1. BSV. Nora Lölein, Presseprecherin des DRK-Blutspendedienstes Baden-Württemberg – Hessen ermutigt: „Lassen Sie uns gemeinsam die Reservebänke auffüllen und werden auch Sie Teil des 1. BSV. Und weil Blut spenden Teamsache ist, einfach direkt einen Freund oder Freundin mitnehmen. Zusammen Gutes tun, ist doppelt schön.“

Weitere Informationen rund um das Thema Blutspende unter www.blutspende.de oder telefonisch kostenfrei unter 0800 11 949 11. Worauf warten? Jetzt direkt Termin sichern.

NÄCHSTER TERMIN in 79356 EICHSTETTEN

Freitag, dem 19.12.2025

von 15.30 bis 19.30 Uhr

Schule - Festhalle, Schulstr. 7



Jetzt Termin buchen unter
www.blutspende.de/termine

Agentur für Arbeit - Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben

Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 11. Dezember 2025**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter <https://eveeno.com/offenesprechstundefr>.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

Für Personen ohne Bankkonto

Agentur für Arbeit führt Bezahlkarte ein

Kundinnen und Kunden ohne Bankkonto haben bislang ihre Geldleistungen mittels Scheckeinlösung erhalten. Ab dem 01. Januar 2026 ersetzen Bezahlkarten das bisherige Auszahlungsverfahren.

Rund 8.000 Kundinnen und Kunden der Bundesagentur für Arbeit und der als gemeinsame Einrichtungen betriebenen Jobcenter verfügen über kein eigenes Bankkonto oder möchten ihre Leistungen auf eigenen Wunsch nicht als Überweisung erhalten. Sie sind deshalb auf einen alternativen Zahlungsweg angewiesen, um zum Beispiel Arbeitslosengeld oder Bürgergeld zu beziehen. Bislang konnten sie hierfür die Auszahlung mittels Schecks in den Filialen der Postbank nutzen. Das bisherige Verfahren wird ab dem 01. Januar 2026 durch neue Bezahlkarten abgelöst. Die Regelung gilt zunächst für ein Jahr.

Die Arbeitsagenturen und gemeinsamen Einrichtungen händigen die Bezahlkarten einmalig an betroffene Kundinnen und Kunden aus. Danach werden die Karten monatlich mit der individuell zustehenden Sozialleistung aufgeladen.

Diskriminierungsfreie Gestaltung

Die Bezahlkarte funktioniert überall, wo Visakarten akzeptiert werden. Die Karte kann in zahlreichen Geschäften, Online-Shops und an Geldautomaten genutzt werden. Wie mit einer regulären Bankkarte können Einkäufe bezahlt und Bargeld abgehoben werden. Die Bezahlkarte unterscheidet sich auf den ersten Blick nicht von anderen Bankkarten und ist damit diskriminierungsfrei gestaltet.

Die BA und Jobcenter haben betroffene Kundinnen und Kunden bereits über die Einstellung des bisherigen Scheckverfahrens informiert. Informationen zu den neuen Bezahlkarten erhalten Betroffene in Kürze.

Die Einzelfalllösung gilt nur für Kundinnen und Kunden ohne eigenes Konto. Für Kundinnen und Kunden, die ihre Leistungen aufs Konto erhalten, ändert sich nichts.

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Sie sind akut erkrankt und erreichen Ihren Arzt oder Ihre Ärztin nicht? Unter www.docdirekt.de bekommen Sie rund um die Uhr eine medizinische Ersteinschätzung, also wie dringend Hilfe benötigt wird und welches Versorgungsangebot zur Verfügung steht. Dieses digitale Angebot ergänzt den 116117-Patientenservice.

Wie funktioniert docdirekt?

Rufen Sie www.docdirekt.de auf und geben Ihre Postleitzahl ein. Danach werden Sie zur medizinischen Ersteinschätzung (SmED) weitergeleitet, die Beschwerden und Vorerkrankungen abfragt. Anschließend erhalten Sie eine fundierte Handlungsempfehlung – wie schnell und wo Sie behandelt werden sollten. Bei Empfehlung einer Videosprechstunde können Sie direkt im virtuellen Wartezimmer Platz nehmen und sich von qualifizierten Tele-Ärzten und -Ärztinnen beraten lassen.

Was kostet der Service?

Die medizinische Ersteinschätzung ist kostenlos und ohne Registrierung möglich. Wird eine Videosprechstunde durchgeführt, übernehmen für gesetzlich Versicherte die Krankenkassen die Kosten. Aus diesem Grund sind bei der Anmeldung zur Videosprechstunde auch Daten zur Versicherung anzugeben. Privatversicherte erhalten für die ärztliche Behandlung eine Rechnung vom Tele-Arzt.

Ein Versorgungsangebot der KVBW

docdirekt ist ein Angebot der niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte, organisiert von der Kassenärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg. Ziel ist, die telemedizinische Versorgung für die Bevölkerung in Baden-Württemberg weiter auszubauen – digital, sicher und bedarfsgerecht.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Göttenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/425300
info@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de



Bötzingen
Buchheim
Eichstetten
Göttenheim
Holzhausen
Hugstetten
Neuershausen
Umkirch

Römisch-Katholische Kirchengemeinde
MARCH-GÖTTENHEIM

GOTTESDIENSTE VOM 06.12. BIS 14.12.2025

Samstag, 06.12. Hl. Nikolaus

07.00 Uhr St. Stephan, Göttenheim - Roratemesse - mitgestaltet vom Kirchenchor

18.30 Uhr St. Stephan, Göttenheim - Vorabendgottesdienst

20.00 Uhr St. Georg, Buchheim - Nacht der Barmherzigkeit Gebet, stille Anbetung, Gesprächsmöglichkeit mit einem Priester und Beichtgelegenheit (bis 22.00 Uhr)

Sonntag, 07.12. 2. Adventssonntag

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Familienmesse

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Wortgottesfeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder Umkirch

Dienstag, 09.12.

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 10.12.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille

09.00 Uhr Göttenheim, Gemeindehaus - Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hugstetten, im Gallus-Saal - Eucharistiefeier

Donnerstag, 11.12.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Adventsvesper

18.30 Uhr St. Vinzenz, Neuershausen - Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille (**entfällt**)

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche (**entfällt**)

Freitag, 12.12.

16.00 Uhr Max-Josef-Metzger-Haus, Umkirch - Eucharistiefeier mit Krankensalbung

18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier

Samstag, 13.12.

07.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Roratemesse

15.00 Uhr St. Georg, Buchheim - Beichtgelegenheit

18.30 Uhr St. Vinzenz, Neuershausen - Vorabendgottesdienst - musikalisch mitgestaltet vom Ökum. Singkreis

Sonntag, 14.12. 3. Adventssonntag

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder aus Bötzingen

LEBENSMITTELSPENDEN FÜR MENSCHEN IN NOT

Der Caritasausschuss der Kath. Kirchengemeinde March-Gottenheim lädt **bis zum 3. Advent (14.12.2025)** wieder zur Lebensmittelpendenaktion ein. Die Sachspenden können in der katholischen und evangelischen Kirche in Bötzingen abgegeben werden. Margarete Jenne, Tel. 07663/6948 und Anneliese Mürtz, Tel. 07663/2482 sind für die Lebensmittelpenden der Caritas in Bötzingen zuständig. Mehr Infos im Pfarrbrief 08/25!

DÖRFLICHE ADVENTSMOMENTE EICHSTETTEN

Am **Donnerstag, den 11.12.2025** eröffnen die Eichstetter Kommunikinder im Zeichen der „Dörflichen Adventsmomente Eichstetten“ ihr selbstgestaltetes Adventsfenster. Um 18.00 Uhr sind Sie herzlich eingeladen gemeinsam mit den Erstkommunionfamilien das Fenster erstrahlen zu lassen, einer Geschichte zu lauschen, Lieder zu singen und sich anschließend in gemütlicher Runde auszutauschen.

Ihr Gemeindeteam Eichstetten

HERZLICHE EINLADUNG: DAS DACH IST DRAUF!

In erfreulicher kurzer Zeit hat unsere Kirche St. Gallus in Hugstetten ihr neues Dach erhalten. Wir freuen uns sehr darüber und laden ein **zum Richtfest am Donnerstag, 11.12.2025 um 16.00 Uhr**. Feiern Sie mit uns und erleben Sie etwas von dem neuen Raum – auch wenn das Gerüst natürlich noch steht. *Wir freuen uns über Ihr Kommen.*

EINLADUNG ZUM GEMEINSAMEN ADVENTSLIEDERSINGEN

Am **dritten Advent, dem 14.12.2025** findet in der Kirche in Neuershausen um 16.00 Uhr ein Adventsliedersingen statt. Der Kirchenchor St. Anna möchte Sie herzlich zu diesem gemeinsamen Singen einladen. Wir hören Texte, schöne Orgelmusik und stimmen uns mit Adventsliedern auf das kommende Weihnachtsfest ein. Wir freuen uns auf Sie.

Das Gemeindeteam und der Kirchenchor St. Anna, Neuershausen

Evangelische Kirchengemeinde

Pfarrerin Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen

Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

www.ekiboetz.de

Öffnungszeiten des Pfarramts:

Montag: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Mittwoch: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Freitag: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr



Diakonie

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V., Tel: 07663/8969-200

- kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim, Tel: 07663/949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen, Tel: 07663/723, kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

2. SONNTAG IM ADVENT 07.12.2025

10.00 Uhr Kirche kunterbunt Gottesdienst mit dem Thema: DAS Geschenk! mit Pfarrerin Suse Best und dem Kirche kunterbunt Team. Herzliche Einladung für Klein und Groß, Familien und Alleinstehende, Kinder und Jugendliche am Sonntagvormittag in Bötzingen in und rund um das Gemeindehaus.

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15.00 Uhr auf unserer Homepage

www.ekiboetz.de/Gottesdienste abrufbar. Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.



Samstag 06.12.2025

10.00 Uhr Krippenspielprobe

Dienstag 09.12.2025

Seniorennachmittag

Wir laden ganz herzlich zur **Adventsfeier auf Dienstag, 09.12.2025 um 14.30 Uhr** in den Gemeindesaal ein. Mit Kaffee, Tee und selbstgebackenem Kuchen wollen wir euch den Nachmittag versüßen. Das adventliche Programm wird uns auf Weihnachten einstimmen. Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden!

Mittwoch 10.12.2025

09.00 Uhr Zeit mit Gott, offener Gebetskreis

09.30 Uhr Spielgruppe für Eltern und Kinder von 0-3 Jahren

20.00 Uhr Probe Bläserkreis

Donnerstag 11.12.2025

Herzliche Einladung zum ökumenischen Adventsliedersingen am **Donnerstag, 11.12.2025 um 19.00 Uhr** im katholischen Pfarrschoß mit Pfarrerin Suse Best am Klavier und Gemeindereferent Hans Baulig an der Gitarre.

Freitag 12.12.2025

19.00 Uhr Jugendgruppe „lighthouse“

Herzliche Einladung zum Sperrangelweit Abendgottesdienst

Der Gottesdienst findet statt am **Sonntag, 14.12.2025 um 18.00 Uhr** in der Evangelischen Kirche Bötzingen mit dem Thema: Vom Guten gehalten – das Gute behalten.

Kirchenwahlen 2025

Bekanntmachung des Wahlergebnisses

Liebe Gemeindeglieder,

bei der im Rahmen der allgemeinen Kirchenwahl am 30. November 2025 durchgeführten Wahl der Kirchenältesten unserer Pfarrgemeinde / Kirchengemeinde wurden folgende Gemeindeglieder zu Kirchenältesten gewählt (alphabetische Reihenfolge):

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Regine Barth | 2. Karlheinz Brenn |
| 3. Luisa Annika Koch | 4. Eva Schindler |
| 5. Jakob Schmidt | 6. Tobias Sexauer |
| 7. Christa Stählin-Stückle | 8. Jochen Staiger |

Die Genannten haben die Wahl angenommen.

Gegen die Wahl kann von jedem wahlberechtigten Gemeindeglied innerhalb einer Woche nach dieser Bekanntgabe Einspruch beim Gemeindewahlaußschuss eingelegt werden. Der Einspruch kann nur auf die Verletzung gesetzlicher Vorschriften gestützt werden und muss schriftlich unter Angabe der Gründe erfolgen. Der Ein-

spruch ist an den Gemeindewahlaußschuss/Evangelisches Pfarramt Bötzingen zu richten. Während der Einspruchsfrist liegt das amtliche Wahlergebnis während der üblichen Sprechzeiten beim Pfarramt zur Einsichtnahme auf. Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtssammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

Bötzingen, den 01.12.2025
Der Vorsitzende des Gemeindewahlaußschusses
Dr. Rainer Leonhart



Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Lukas 21,28
Sehr auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.

Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21
Gemeindepastor: Matthias Braun
Matthias.braun@ab-verband.org
Tel: 9142561 • www.gemeinschaft-boetzingen.de



Gott vergibt uns, weil seine Barmherzigkeit so groß ist. Aus der Höhe kommt das helle Morgenlicht zu uns, der verheiße Retter. Dieses Licht wird allen Menschen leuchten, die in Finsternis und Todesfurcht leben; es wird uns auf den Weg des Friedens führen. Lukas 1, 78-79

Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:
Freitag, 05.12.2025
09.30 Uhr Eltern-Kind-Treff (für Eltern mit Babys und Kleinkinder)
18.00 Uhr Chorprobe Projektchor
Sonntag, 07.12.2025
10.30 Uhr Gottesdienst (mit Kindergottesdienst für Kinder)

ab 2,5 Jahren)

Montag, 08.12.2025

18.00 Uhr Jungschar für Jungs ab der 1. Klasse
19.00 Uhr Teenie-Kreis für Teens von 13-16 Jahren
19.30 Uhr Auszeit – Frauenabend im Advent mit Renate Kanzinger

Mittwoch, 10.12.2025

08.00 Uhr Gemeindegebet
19.30 Uhr Jugendkreis
20.00 Uhr Bibelabend

Donnerstag, 11.12.2025

17.00 Uhr Mädchenjungschar (1.-4. Klasse)
18.00 Uhr Mädchenjungschar (5.-7. Klasse)

Voranzeige:

Freitag, 12.12.2025

19.30 Uhr Lobpreisabend

Samstag, 13.12.2025

18.00 Uhr Adventsfenster mit Handglockenkonzert,
Trompete & Cello

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf https://www.youtube.com/c/Evangelische_GemeindeBötzingenAB oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Für weitere Informationen zu unserer Gemeinde und zu unseren Veranstaltungen laden wir Sie ein, unsere Homepage unter www.ev-gemeinde-boetzingen.de zu besuchen oder scannen Sie einfach den QR-Code ab.



AUSZEIT IM ADVENT FÜR FRAUEN
MIT RENATE KANZINGER
MONTAG, 08.12.2025, 19.30 UHR
EV. GEMEINDE AB, BÖTZINGEN, KIRCHWEG 21

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein schönes und gesegnetes Wochenende!

Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen
Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

Sonntag, den 07.12.2025, 17.30 – 19.15 Uhr

Biblischer Vortrag,
Thema: „**Warum sich von der Bibel leiten lassen?**“
Bibel- und Wachturm-Studium
Thema: „**Menschen helfen, zu Jehova zu finden**“

Donnerstag, den 11.12.2025, 19.30 – 21.15 Uhr

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Weitere Hinweise und Informationen, sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads finden Sie auf www.jw.org. Sie wünschen einen Besuch? Wir freuen uns über Ihren Kontakt auf:
<https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/>

Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1
www.christuszentrumbotzingen.de

Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Essen

Dienstag 19.30 Uhr Gebetsabend

„Wende dich mir zu, Herr, und sei mir gnädig, denn ich bin einsam und niedergeschlagen. Mir ist angst und bange, nimm diese Last von meinem Herzen!“ (Psalm 25:16-17)

Alle Geschäftigkeit und festlicher Schmuck kann nicht verhindern dass viele Menschen gerade zu dieser Jahreszeit an Einsamkeit oder gar Depression leiden. Vielleicht wartet jemand auf einen Besuch oder eine Geste der Aufmerksamkeit? Doch das Wichtigste ist: Gott ist den zerbrochenen Herzen nahe, Er übersieht niemanden, und Er wartet nur auf ein aufrichtiges und einladendes Gebet!

Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 12.30 Uhr.** Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter www.ditib.de nachzulesen. Kontakterson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777

**MITTEILUNGEN DER
VEREINE**

Musikverein Bötzingen - 75 Jahre Musikverein Bötzingen -

Save the Date:

**06.12. Jubiläumskonzert – Doppelkonzert mit dem
Musikverein Bösingen**

Interne Termine:

- 05.12. Aufbau 08.30 Uhr
- 05.12. Generalprobe 19.30 Uhr
- 06.12. Jahreskonzert 17.00 Uhr
- 07.12. Abbau 09.00 Uhr
- 12.12. Probe

Liebe Freunde und Gönner des Musikverein,

Morgen ist es soweit, unser großes Jubiläumskonzert steht vor der Tür. Es erwartet Sie ein wundervoller Abend voller Musik, Tanz und Spaß. Gemeinsam mit der Bläserjugend und dem Musikverein Bösingen gestalten wir für Sie ein besonderes Konzert zu unserem 75. Jubiläum. Freuen Sie sich außerdem auf die Rückkehr unserer beliebten Tombola, bei der Sie tolle Preise gewinnen können. Im Anschluss an das Konzert laden wir Sie ein auf die Tanzfläche mit DJ Häberle und Barbetrieb. Die Türen der Sporthalle öffnen morgen, 06. Dezember 2025, um 18.30 Uhr, Konzertbeginn 19.30 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Wir freuen uns Sie an diesem ganz besonderen Abend begrüßen zu dürfen.

Festschrift zum Jubiläum

Wir dürfen dieses Jahr mit dem Musikverein unseren 75. Geburtstag feiern. Zu diesem Anlass haben wir eine Festschrift geschrieben. Hier lernen Sie den Musikverein und seine Geschichte auf ganz besondere Weise kennen. Die Festschrift können Sie zu einem Preis

von 4,00 € hier erwerben:

- Bürgerbüro
- Rüdiger Sexauer
- Bäckerei Barleon

Ein herzliches Dankeschön unseren Verkaufspartner für die Hilfe und Unterstützung.

Der Musikverein Bötzingen wünscht allen ein schönes Wochenende!
www.mv-boetzingen.de

AWO-Ortsverein Bötzingen

17. Bötzinger Adventsfenster - der begehbarer Adventskalender

Es ist soweit. Am Montag ist der 1. Dezember und wir öffnen unser erstes Türchen. Es freut uns riesig freuen, dass ihr uns wieder mit euren adventlich gestalteten und beleuchteten "Fenstern" unterstützt, dem Adventskalender das Gesicht gebt. Denn nur durch und mit euch lebt diese wundervolle Aktion.

Für alle, die unsere Adventsfenster noch nicht kennen, möchten wir sie hier noch einmal kurz erklären: Wie beim Adventskalender die Türchen geöffnet werden, so wird an manchen Abenden ab 18.00 Uhr ein "Fenster" mehr beleuchtet sein. Es sind alle herzlich eingeladen, diese zu besuchen, zu bestaunen und gemeinsam die adventliche Stimmung ein zu fangen.

Wer Interesse hat am "17.Bötzinger Adventsfenster" mitzuwirken, kann sich unter der Tel. 07663 / 913477 oder per Email sabinebalazsizer@web.de melden.

Die noch freien und auch schon vergebenen Termine findet ihr auch im Fenster des "Mittendrin", gerne könnt ihr euch auch dort melden, wenn ihr noch eines gestalten wollt. Herzlichen Dank an Carolin, dass ihr uns diese Plattform gebt und uns bei unserer Aktion auf diese Weise unterstützt.

Es ist wunderschön, dass sich soviel gemeldet haben (siehe Adventskalender Seite 18).

Wir würden uns freuen, wenn wir jeden Tag ein "Türchen öffnen" könnten, so dass es am Heiligabend 24. beleuchtete Fenster zu sehen gäbe.

Verein für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle und ihrer Umgebung e.V.

Einladung zur Böschungspflegeaktion auf der Endhahle und Umgebung

Termin: Samstag, 06. Dezember von 09.30 bis 12.30 Uhr

Treffpunkt: Weingut Schambachhof

Bitte Arbeitshandschuhe und eine Schere mitbringen.

Im Anschluss gibt es ein kleines Vesper.

Anmeldung bitte bis zum 05. Dezember 2025 unter endhahle@gmx.de oder telefonisch bei Axel Lüder, Tel. 0178-1114152.

Wir freuen uns auf Ihre / Eure rege Teilnahme!

Das Vorstandsteam des Vereins für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle

Turnverein Bötzingen

Abt. Handball

Ergebnisse vom letzten Spieltag:

E-Mädchen

SG Bötzingen/March – SG Waldkirch/Denzlingen

| | | |
|--|--|-------|
| E-Jungs | | |
| SG Bötzingen/March – SG Waldkirch/Denzlingen | | 2:4 |
| D-Mädchen | | |
| SF Eintr. Freiburg – SG Waldkirch/Denzlingen | | 27:33 |
| D-Jungs | | |
| SG Bötzingen/March – SG Bötzingen/March 2 | | 13:23 |
| B-Jungs | | |
| TV Gundelfingen - SG Bötzingen/March | | 31:33 |

Heimspiel am Samstag, 06.12.2025 in Buchheim

16.30 Uhr SG Bötzingen/March - SG Kenzingen/Herbolzheim **E-Mädchen**

Auswärtsspiele am Samstag, 06.12.2025

10.45 Uhr SG Freiburg – SG Bötzingen/March 2 **E-Jungs**

11.50 Uhr SG Kenzingen/Herbolzheim – SG Bötzingen/March 2

D-Jungs

14.00 Uhr TuS Schutterwald – SG Bötzingen/March **A-Jungs**

14.15 Uhr SG Köndringen/Teningen – SG Bötzingen/March **C-Mädchen**

20.00 Uhr TuS Oberhausen 2 – TV Bötzingen **Herren**

Auswärtsspiele am Sonntag, 07.12.2025

11.15 Uhr HandBall Löwen Heitersheim – SG Bötzingen/March

D-Mädchen

14.00 Uhr SG Köndringen/Teningen – SG Bötzingen/March **E-Jungs**

15.15 Uhr HC Emmendingen – SG Bötzingen/March **C-Jungs**

15.45 Uhr HG Müllheim/Neuenburg – SG Bötzingen/March **B-Jungs**

Auswärtsspiel am Donnerstag, 11.12.2025

19.15 Uhr Freiburger TS 1844 2 – TV Bötzingen **Damen**

Bei Interesse am Handball können sich SpielerInnen/Eltern gerne bei tvboetzingen@gmx.de melden.

www.tvboetzingen-handball.de

www.facebook.com/tvboetzingen

www.instagram.com/tv_boetzingen

www.instagram.com/sg_boetzingenmarch

Fußballclub Bötzingen

| | |
|--|--------|
| FC Bötzingen - SV Achkarren | 4:0 |
| FC Bötzingen 2 - SC Kiechlinsbergen 2 | abges. |
| Frauen SG Köndringen 2 - SG Breisach/Bötzingen | 3:0 |

Samstag, 06. Dezember 2025

14.30 Uhr in Bötzingen

Frauen SG Breisach/Bötzingen – Spvgg. Buggingen/Seefelden

18.00 Uhr

FC Bötzingen 2 – SG Wasser/Kolmarsreute

Herzlichen Glückwunsch der Ersten- und Zweiten-Mannschaft zur Herbstmeisterschaft. Die Aktivenmannschaften verabschieden sich mit diesen Spielen in die Winterpause und bedankten sich bei den Zuschauern, Sponsoren und Gönner für die Unterstützung in der Vorrunde und wünschen allen eine besinnliche Adventszeit.

Jugendabteilung

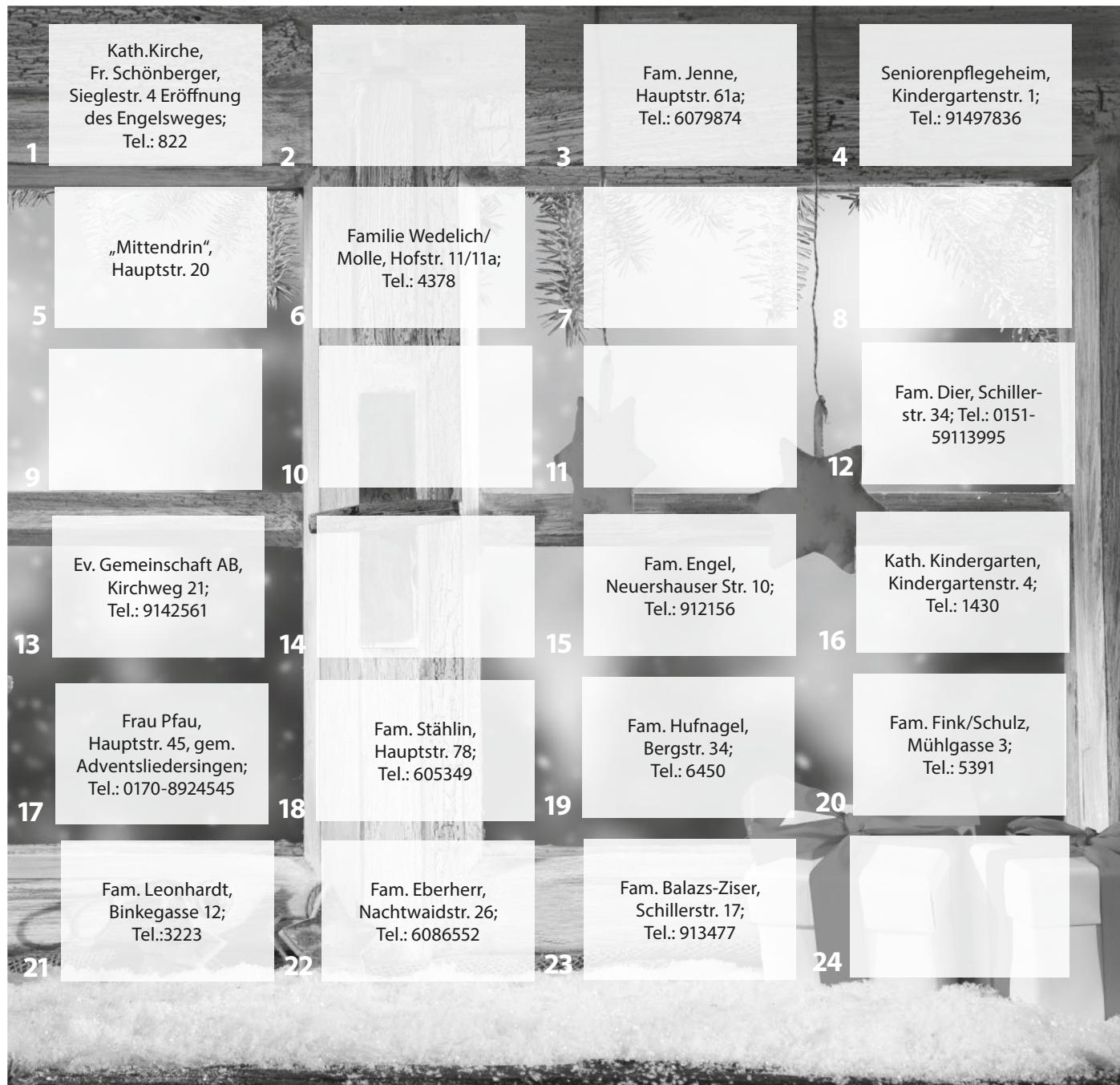
Spielergebnisse:

| | |
|---|-----|
| A-Jugend: SG Gottenheim - SG Kaiserstuhl-Tuniberg | 3:1 |
| B-Jugend: SG Eichstetten - SG Kiechlinsbergen | 2:0 |
| C2-Jugend: FC Freiburg-St. Georgen 3 - SG Bötzingen 2 | 3:1 |
| D1-Jugend: FC Bötzingen - SG Forchheim/Weisweil | 4:2 |



Begehbarer Bötzinger Adventskalender 2025

Die Fenster werden jeweils um 18.00 Uhr geöffnet. Anmeldungen und nähere Informationen:
AWO-Ortsverein, Sabine Balazs-Ziser, Tel. 913477



Internationaler Freundeskreis Bötzingen

Internationaler Bötzinger Frauentreff

Liebe Frauen,
schön war's unser Jubiläumstreffen mit vielen Frauen, leckerem Essen und guten Gesprächen. Und nach dem Fest ist vor dem nächsten Treffen.... Dieses findet am kommenden **Dienstag, den 09. Dezember von 10.00 – 12.00 Uhr**, wie üblich im Obergeschoß der Bücherei statt. Nun schauen wir wieder über unseren Tellerrand und planen, wie das internationale Frauentreffen zukünftig stattfinden könnte.

Der Raum Mittendrin – von der Gemeinde zur Verfügung gestellt, mit Küche, Geschirr und vielen Möglichkeiten zum Mitmachen - ist künftig sicherlich eine gute Option. Gemeinsam wollen wir im Kreis hoffentlich vieler Frauen nach Vorne blicken und überlegen, wie

dies möglich sein könnte. Das Ganze wie immer - gemütlich, bei Tee, Kaffee und leckerem Fingerfood, aus unseren Küchen. Ihr seid herzlich eingeladen teilzunehmen, auch wenn ihr noch ganz neu in Bötzingen seid. Wir freuen uns auf eine große Planungsrunde.

Oberschaffhausener Dorfplatz e.V.

Einladung zum Glühweinhock 2025

Der Oberschaffhausener Dorfplatz e.V. lädt zum Glühweinhock auf dem Oberschaffhausener Dorfplatz in **Bötzingen** herzlichst ein am **Samstag, den 13. Dezember 2025 ab 16.00 Uhr**.

Zu ESSEN & TRINKEN bieten wir an:

Winzerglühwein
Selbstgemachter Punsch Alkoholfrei

Gulaschsuppe mit Holzofenbrot
Bauernwurst mit Holzofenbrot
Wurzelbrot überbacken nach Flammkuchen Art auch Vegetarisch
Frische Waffeln

Vulkanblütenhonig von der Imkerei Maier und Jenne
Ab 17.00 Uhr GULASCHSUPPE aus der Gulaschkanone!
Verkauf von Handgestricktem.

Es spielt der Posaunenchor Bötzingen ab ca. 19.30 Uhr. **Kaffee und Kuchen** im warmen Museumsraum. Das Dorfmuseum ist an diesem Tag geöffnet.

Foto-Show über Historie Dorfplatz. Für die Kinder kommt der Nikolaus bei Einbruch der Dunkelheit.

Die Vorstandschaft

Angelfreunde Bötzingen e.V.

„Forelle to go“

Die Angelfreunde Bötzingen e.V. bieten am **Samstag, den 13.12.2025 von 16.00 – 18.00 Uhr** auf dem Vereinsgelände der Angelfreunde Bötzingen e.V., im Steingarten wieder „geräucherte Forelle“ an. Das Stück für 8,00 €. Bestellungen werden **ab sofort bis einschl. Sonntag, den 07.12.2025 von 18.00 – 20.00 Uhr** entgegengenommen. Bestellannahme unter Tel. 0175/2423726 mit Angaben über ihre Telefonnummer, Name und Anzahl. Begrenzte Anzahl! Abholung nur nach Bestellung.

Wir freuen uns auf Sie!
Angelfreunde Bötzingen e.V.

Guggemusik Schnooge-Blog e.V.

Herzlichen Dank!

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Gästen unserer Weihnachts-Warm-up-Party bedanken. Dank euch wurde es ein wunderschöner, stimmungsvoller Abend, den wir noch lange in Erinnerung behalten werden.

Wir wünschen allen ein wunderschönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2026!

Im Jahr 2026 melden wir uns mit frischer Energie zurück und laden schon jetzt herzlich zu unseren Fasnachtsveranstaltungen ein:

- **Schmutziger Dunschdig: 12.02.2026**
- **Fasnachtssamstag: 14.02.2026**

Wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen!

Eure Guggemusik und die Vorstandschaft der Schnooge

Gemeinsam für MORGEN e.V.

Auch in diesem Jahr haben wir wieder mit einem Stand beim Bötzinger Weihnachtsmarkt mitgemacht und wieder war es ein voller Erfolg! Vor allem das frische Holzofenbrot aus dem Ofen des Oberschaffhausener Dorfplatz und die Brotaufstriche waren sehr beliebt und am Schluss ausverkauft!

Viele von euch haben uns in der Vorbereitungszeit, aber auch beim Verkauf am Markt selbst unterstützt. GEMEINSAM haben wir das gestemmt und dafür sagen wir von Herzen DANKE! Aber auch bei den zahlreichen Besuchern, Interessenten und Käufern an unserem Stand bedanken wir uns ganz herzlich!

Ein ganz besonderer Dank gilt Kerstin Meier mit ihrem Team und dem Verein Oberschaffhausener Dorfplatz e.V., die es uns ermöglicht haben, das Brot herzustellen. Toll, dass wir die Räumlichkeiten und den Ofen dort nutzen durften - so macht Vereinskooperation Spaß!

Vielen Dank auch an den Schambachhof für das gespendete Gemüse für unsere Brotaufstriche, inkl. Lieferservice!

Ein großes Lob gilt auch der Gemeinde Bötzingen für die tolle Organisation, im Besonderen Frau Böcherer-Woyciechowski, dem Bauhofteam und den Hausmeistern! Der Weihnachtsmarkt auf der Hauptstraße war fast wie ein kleines Dorffest im Winter und hat großen Anklang gefunden.

Wir wünschen eine schöne Adventszeit und eine friedvolle Weihnacht!

Herzliche Grüße
Melli Maier & Diana Kunz

Sozialverband VdK Bötzingen - Gottenheim

Seit Januar 2025: Gesetzliche Krankenkassen zahlen Herz-CT

Soll der Verdacht auf eine chronische koronare Herzkrankheit abgeklärt werden, kann seit Januar 2025 dafür auch bei gesetzlich Versicherten die Computertomographie-Koronarangiographie (CTA) eingesetzt werden. Das Herz-CT ist ein nicht-invasives Verfahren. Die Untersuchung ist eine bildgebende Methode, um Verengungen oder Verschlüsse der Herzkranzarterien darzustellen. Solche Verengungen in den Herzkranzgefäßen entstehen durch Ablagerungen, die die Sauerstoffversorgung des Herzmuskels behindern. Die chronische koronare Herzkrankheit ist nach wie vor die häufigste Todesursache in Deutschland. Anders als bei der Herzkatheteruntersuchung muß beim Herz-CT kein Kunststoffschlauch über ein Blutgefäß in der Leiste oder am Handgelenk eingeführt werden, um die Gefäße des Herzens sichtbar zu machen. Besprechen Sie bei Verdacht auf eine chronische koronare Herzkrankheit **mit Ihrem Arzt, ob die Voraussetzungen für die Kostenübernahme durch die Krankenkasse vorliegen.**



SONSTIGE INFORMATIONEN

Herzliche Einladung zum 36. Umkircher Weihnachtsmarkt

Der Weihnachtsmarkt findet auf dem Umkircher Gutshof statt und hat wie folgt geöffnet

Freitag, 05.12.2025 von 17.00 - 22.00 Uhr,
Samstag, 06.12.2025 von 14.00 - 20.00 Uhr,
Sonntag, 07.12.2025 von 12.00 - 20.00 Uhr.

Parkmöglichkeiten finden Sie an der Turn- und Festhalle sowie am Schloßfriedhof.





Danksagung

In den schweren Stunden
des Abschieds von

Daniela Tritsch

geb. Gerber

16.02.1965 – 12.11.2025



haben uns die vielen warmen Worte,
Umarmungen, Blumen und
Zeichen der Verbundenheit tief berührt.

Dafür danken wir von Herzen.



Ein besonderer Dank geht an
Frau Dr. Schmidt, die Sozialstation
Bötzingen/Umkirch, an Pfarrerin Suse Best
und Herrn Meier für ihre tröstende und
einfühlende Begleitung.

Im Namen aller, die Daniela lieben
Rainer
Harald und Friedhilde
Alexandra und Kim
Michael, Yvonne und Justin
Jenny und Lena
Enkelkind Pia

Gott fügte es,
er bestimmt die Zeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Heidemarie Blum

geb. Scheuer

* 28.02.1947 † 16.11.2025

In stiller Trauer
Heinz-Werner Blum (Hennes)
Diana Blum mit Familie
Maik und Adina

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 10.12.2025 um
14.30 Uhr in Bötzingen statt.

In liebenvoller Erinnerung

Jürgen Willi Remensperger

Wir sind tief berührt von der großen Anteilnahme
und bedanken uns von ganzem Herzen für alle
Zeichen der Freundschaft und der Verbundenheit.

Auch vielen Dank für die einfühlende Unterstützung
durch das Bestattungsinstitut Thomas Zimmerlin in
dieser schweren Zeit.
Es war eine große Hilfe.

Im Namen aller Angehörigen
Gitta Remensperger

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85


KENNEN SIE
SCHON UNSERE
DRUCKEREI?
WIR DRUCKEN ALLES
AUSSEN GELD!

Fehlt Ihnen
noch Ihr
Plakat für
diesen
Rahmen?

Wir erstellen
Ihnen gerne ein
unverbindliches
Angebot!

Reben zu verkaufen

14,40 Ar im Gewann Buchloch.

Tel. 0160 - 98 20 70 74

 **PRIMOPRINT**
Offset- und Digitaldruckerei

 print@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

Achari Chicken Tikka

Hähnchenkeule ohne Knochen mit würziger, grüner Mango mariniert und gegrillt, dazu scharfe, grüne Mangosauce. Beilage Basmati-Reis oder Naan-Brot. 16,90 €



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Indisches Restaurant Devi

79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Bundesstr. 2 • Tel.: 07633/8066569

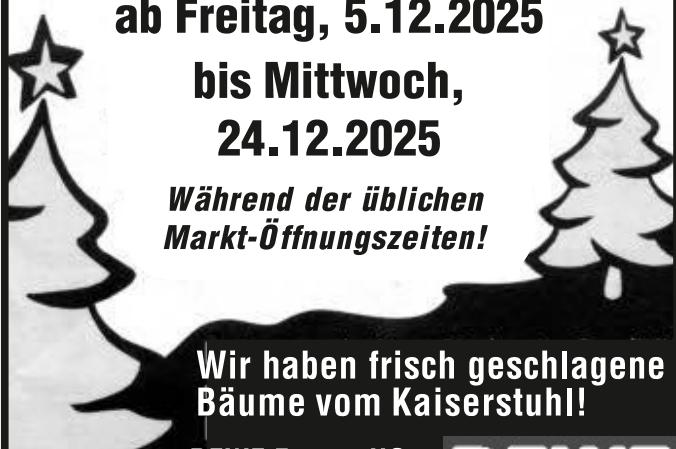
www.indischesrestaurant-devi.de

CHRISTBAUMVERKAUF

ab Freitag, 5.12.2025

bis Mittwoch,
24.12.2025

Während der üblichen
Markt-Öffnungszeiten!



Wir haben frisch geschlagene
Bäume vom Kaiserstuhl!

REWE Faust oHG
Zur Herrenmühle 10
79356 Eichstetten

REWE
Faust oHG



Evangelische
Stadtmission
Freiburg e.V.

Tag der offenen Tür im Seniorenpflegeheim Bötzingen

Wann? Freitag, 12. Dezember,
ab 14 Uhr

Wo? Kindergartenstraße 1, 79268
Bötzingen

Festlichen Weihnachtsbasar mit Kuchen,
Waffeln, Würstchen, Kinderpunsch und
Glühwein. Dazu gibt es Musik,
Hausführungen und eine gemütliche
vorweihnachtliche Atmosphäre.

Der gesamte Erlös der Veranstaltung kommt
einem guten Zweck zugute:
Wir sammeln Spenden für die Anschaffung
neuer Spiele und Aktivitätsangebote für unsere
Bewohnerinnen und Bewohner.

Verehrte



Kundschaft



KGV

In diesem Jahr findet wieder unser
Weihnachtsbaumverkauf ab dem

08. Dezember 2025

solange der Vorrat reicht

in unserem Geschäft KGV

Bergstraße 20 statt.



Natürlich in gewohnter Qualität und Frische

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Marina und Helmut Kanzinger

Weihnachtsbäume

direkt vom Erzeuger zu verkaufen

am Mittwoch, den 10. Dezember 2025

von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

auf dem Parkplatz bei der
"Pizzeria La Speranza"
in Bötzingen



Fam. Herbstritt, Wegelbach 2, 79183 Waldkirch
Tel. 07681/14 01

Willi Göhler
Rechtsanwalt

Gottenheimer Straße 15 / 79268 Bötzingen

Fachanwalt für Arbeitsrecht

Fachanwalt für Familienrecht

weiterer Schwerpunkt: Erbrecht

Auch Hausbesuche und Online-Beratung (z.B. via ZOOM)

§

- Tel. 07663 / 931 90
- kanzlei@rechtsanwalt-goehler.de
- www.rechtsanwalt-goehler.de

Verkauf von Weihnachtsbäumen bei uns!

Täglich frischer Feldsalat.



Jetzt auch Eier, Kartoffeln, Kürbis,
Zwiebeln und Äpfel bei uns!

Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



ERÖFFNUNG

2. DEZEMBER '25

SCHON GEHÖRT?

Jetzt auch in
BÖTZINGEN!



Andreas Holz
Höraukustik

HÖRGERÄTE | HÖRTESTS
SERVICE BESTANDSGERÄTE



www.holz-hoerakustik.de

©W/ Hypowerkstatt

Hauptstraße 26 | 79268 Bötzingen

Tel. 07663 88 68 455

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo - Fr 9.00 - 12.45 Uhr

Mo - Do 14.00 - 18.00 Uhr

... sowie nach Vereinbarung

Eröffnungsangebot:

100 € RABATT

sichern auf Zuzahlung!

Gültig bei Start bis 31.12.25



**AB SOFORT telefonisch
TERMIN vereinbaren!**

✂ Ausschneiden und mitbringen.

MADE IN DENMARK

HWAM intelligent heat

andreas schmidt
KACHELÖFEN & KAMINE

Sonnenstr. 9
79356 Eichstetten
+49 (0) 7663 / 9 94 25
info@andreas-schmidt-kacheloefen.de
www.andreas-schmidt-kacheloefen.de

Deine Chance.

Deine Zukunft.

Deine Ausbildung.

Komm zu AUMA und erlerne einen Beruf mit Zukunft!

Ausbildungen

- Industriemechaniker:in (m/w/d)
- Elektroniker:in für Betriebstechnik (m/w/d)
- Industriekaufleute (m/w/d)
- Fachinformatiker:in für Systemintegration (m/w/d)
- Fachlagerist:in (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Duales Studium

- Wirtschaftsingenieurwesen
- Elektrotechnik
- Informatik & Informationstechnik
- Maschinenbau
- Data Science & Künstliche Intelligenz

auma®

AUMA Riester GmbH & Co. KG, Aumastr. 1, 79379 Müllheim

7. DEZEMBER '25
ERÖFFNUNGSFEIER
15-19 UHR

SCHON GEHÖRT? **Jetzt auch in BÖTZINGEN!**

Andreas Holz Hörakustik

HÖRGERÄTE I HÖRTESTS SERVICE BESTANDSGERÄTE

Kommen Sie vorbei!

GLÜHWEIN, GETRÄNKE UND LECKERES VOM GRILL

GRATIS FÜR SIE!

Zur Eröffnung – solange Vorrat reicht.

Hauptstraße 26
79268 Bötzingen
Tel. 07663 88 68 455
www.holz-hoerakustik.de

FREIE VERKÖSTUNG

Adventsverkauf mit Schaubrennen

HAUSBRENNEREI AMBS

6. DEZEMBER VON 10:00 BIS 18:00 UHR
MÜHLGASSE 10 79268 BÖTZINGEN

Vertrauen Sie der Expertin im Kaiserstuhl!

Verkauf / Vermietung Ihrer Immobilie in wirklich guten Händen!

IMMOBILIENSERVICE
Sandra Eberhardt

Hinterkirch 5 in 79235 Vogtsburg-Achkarren
Mobil: 0176 620 710 38
Mail: info@immo-kaiserstuhl.de



NOTRÜFE / BEREITSCHAFTSDIENSTE

ALLGEMEINER NOTDIENST

| | |
|--|------------------------|
| Polizeinotruf | 110 |
| Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr) | 6053-0 |
| Feuerwehr | 112 |
| Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel | 0160/90734230 |
| DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe | 112 |
| DRK- Krankentransporte | 0761/19222 |
| Ärztl. Notfalldienst | 01805/19292-300 |
| Giftinformationszentrale | 0761/19240 |
| Tierkörperbeseitigung | 0761/506706 |
| Rechtsanwalts-Notdienst | 0761/72773 |
| Wasser | 949176 |
| Gas | 0800/2767767 |
| Strom | |
| Netze BW GmbH Auftragszentrum | |
| Rheinhausen | 0800/3629477 |
| Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel | 07662/94003 |

ÄRZTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117
www.kvbawue.de/
buerger/notfallpraxen

Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

Tierarztl. Bereitschaftsdienst

Den tierärztlichen Notdienst
erfragen Sie bitte bei
Ihrem Haustierarzt.

APOTHEKEN

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

Samstag, 06.12.2025

Adler-Apotheke,
March-Hugstetten,
Tel. 07665/930516

Dienstag, 09.12.2025

Rats-Apotheke,
Bötzingen,
Tel. 07663/1470

Mittwoch, 10.12.2025

Stadt-Apotheke,
Endingen am Kaiserstuhl,
Tel. 07642/8056

Donnerstag, 11.12.2025

Apotheke zum Roten Fingerhut,
Ihringen,
Tel. 07668/317

Freitag, 12.12.2025

Silberberg-Apotheke,
Bahlingen am Kaiserstuhl,
Tel. 07663/2641

ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

BÜRGERMEISTERAMT

| | |
|--|---------|
| Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen | |
| Sprechzeiten: | |
| Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr | |
| montags 14.00 – 18.00 Uhr | |
| donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr | |
| Zentrale: 9310-0 | |
| Telefax: 9310-33 | |
| gemeinde@boetzingen.de | |
| Internet-Adresse: www.boetzingen.de | |
| Bodynek, Christian | |
| Leiter des Bauamtes, Friedhof | 9310-27 |
| Böcherer-Woyciechowski, Kirstin | |
| Bürgerbüro, Tourismus, Kultur | 9310-13 |
| Brenn, Gerlinde | |
| Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine | |
| Grundbuchscheinstsstelle | 9310-28 |
| Brenn, Siegfried | |
| Ortsbaumeister | 9310-17 |
| Bühler, Armin | |
| Gemeindekasse | 9310-23 |
| Ernst, Jan | |
| Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten | 9310-18 |
| Geppert, Christiane | |
| Volkshochschule Verbandsangelegenheiten | 9310-20 |
| Gerhart, Kerstin | |
| Leitung Rechnungamt, Haus- haltsplanung, Jahresrechnung | 9310-25 |
| Gleichauf, Tanja | |
| Bürgerbüro, Passamt, Fundbüro | 9310-38 |
| Hägle-Tretter, Ralf | |
| IT-Systemadministrator | 9310-34 |
| Hövekenmeier, Lisa | |
| Sekretariat Hauptamt, Standesamt | 9310-24 |
| Jenne, Andreas | |
| Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten | 9310-14 |
| Kanisch, Corinna | |
| Bürgerbüro, Rente, Verkehr, Soziales | 9310-31 |
| Kreuz, Katharina | |
| Personalamt | 9310-36 |
| Lay, Isolde | |
| Bauamt | 9310-26 |
| Maron, Ariane | |
| Sekretariat Bürgermeister | 9310-11 |

Wertstoffannahmetermine

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23
jeden Mittwoch: 17.00 – 19.00 Uhr
jeden Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Abfallberatung des Landkreises

Tel. 0761/2187-9707
Beschwerde bei Nichtabholung
“Gelbe Tonne” (kostenfrei):
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55
“Restmüll-, Bio- und Papiertonne”:
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995
Sperrmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

Kindertagesstätten

Gemeindekindergarten 99940
Kinderkrippe 99354
Ev. Kindergarten, 723
Kath. Kindergarten 1430

Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule
Sekretariat, Auskünfte zur
Schulverpflegung 6083-60
Verlässliche Grundschule 6083-75
Auskünfte zur verlässlichen
Grundschule und

Ganztagsangebot im Rathaus

9310-28

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 9136 47
Öffnungszeiten:
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr
16.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags
geöffnet!

SOZIALE EINRICHTUNGEN

Kinder- und Jugendreferentin

Theresa Pape
Sprechzeiten: nach Vereinbarung
07663/9310-21
jugendreferat@boetzingen.de

Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69
Lena Schill 0151/18016529

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und
Behandlungsstelle für Alkohol- und
Drogenprobleme 0761/74112

Psychologischer Krisendienst

Regio-Krisendienst des Land-
kreis Breisgau-Hochschwarzwald
0761/88883533

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel
Kindergartenstr. 1,
79268 Bötzingen 07663/914978-0

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761/2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663/8969-2120
www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
 - Häusliche Kranken- und Altenpflege
 - Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
 - Hauswirtschaftliche Versorgung
- Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz
Regina Schultis 07663/8969-260

Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, 07663/8969-268
Teamleitung: Caroline Tyton
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

Kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen
des häuslichen Alltags, im Alter,
bei Krankheit und Behinderung.
Einsatzleitung Anette Schulz
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
07663/949484

Hospizdienst Eichstetten- Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken,
Sterbenden u. deren Angehörigen,
07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-
schaft, Geburt...Ihre Familie braucht
Unterstützung? 0761/8965-451
cv-familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819
www.caritas-bh.de

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte
ArbeitnehmerInnen und deren
Arbeitgeber 0711/250832800

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit
Behinderungen 07663/9129926
Heilpädagogische Praxis 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst
07663/607847
inklusion@boetzingen.de

Immer aktuell unter www.boetzingen.de